

ZA6864

**European Survey of Enterprises on New and Emerging Risks
2009
(ESENER-1)**

**Country Questionnaire
Sweden**

1. MM	RT	1. MM	
A. CONTACT PHASE	RT	A. KONTAKTFAS	
survey_MM Survey Number	RT	survey_MM Undersökningens nummer	
[Do not ask - Please code 5395] (141-144)	TT	[Fråga ej - använd kod 5395] (141-144)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 survey_MM		EB620.3 survey_MM	
country_MM Country Code	RT	country_MM Landskod	
[Do not ask - Please use the code allowed] (145-146)	RT	[Fråga ej - Ange tillämplig kod] (145-146)	
<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 country_MM		EB620.3 country_MM	
intrum_MM Interview number	RT	intrum_MM Intervjunummer (löpnummer)	
(147-152)		(147-152)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.4 intrum_MM NEW		EB620.4 intrum_MM NEW	
date_MM Date of interview	RT	date_MM Datum för intervjun	
[Do not ask] (153-154)	RT	[Fråga ej] (153-154)	
<input type="text"/> day	(155-156)	<input type="text"/> dag	(155-156)
<input type="text"/> month		<input type="text"/> månad	
EB620.3 date_MM		EB620.3 date_MM	
idnum_MM ID-number of the establishment (from sampling source)	RT	idnum_MM Arbetsplatsens identifikationsnummer (från sampling source)	
[Do not ask - Make sure that MM and ER-interview from the same establishment have identical ID-numbers] (157-164)	RT	[Fråga ej - Se till att MM- och ER-intervjun från samma arbetsplats har samma identifikationsnummer] (157-164)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 idnum_MM		EB620.3 idnum_MM	

int_typ_MM	Type of interview	RT	int_typ_MM	Intervjutyp	
	[Do not ask - Please code '1' - No code '2' can be found for this questionnaire]	RT (165)		[Fråga ej - Koda '1' - Ingen kod '2' finns för detta frågeformulär]	RT (165)
MM	1	RT	MM	1	
ER	2	RT	ER	2	
EB620.3 int_typ_MM			EB620.3 int_typ_MM		
nace_MM	NACE-Code from sampling source	RT	nace_MM	NACE-kod från sampling source	
	[Do not ask - The sector of activity will not be asked in the interview, but will be added from the information contained in the address source (NACE code) - Please send us your codebook]	RT (166-171)		[Fråga ej - Vid intervjun kommer ingen fråga att ställas om verksamhetssektorn, utan den kommer att hämtas från uppgifterna i adresskällan (NACE-kod) - Vänligen skicka oss din kodsamling]	RT (166-171)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 nace_MM			EB620.3 nace_MM		
region_MM	Code for region	RT	region_MM	Regionkod	
	[Do not ask - Please send us your codebook]	RT (172-173)		[Fråga ej - Vänligen skicka oss din kodsamling]	RT (172-173)
	<input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 region_MM			EB620.3 region_MM		
	[Stress as necessary: 1) Emphasise again strict confidentiality of responses. 2) 20 to 25 minute interview. 3) The survey is conducted on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work. The Agency is an autonomous body of the European Union that provides information to improve health and safety at work. 4) The questions are about health and safety policies and practices in your establishment. 5) Good health and safety at work is an increasingly important issue and is a key factor in the success of the European economy. Participation in the survey will help to improve the information and assistance given to workplaces to improve the safety and health of workers.]	TT		[Betona vid behov: 1) Understryk åter att svaren behandlas helt konfidentiellt. 2) Intervjun tar 20 till 25 minuter. 3) Undersökningen genomförs på beställning av Europeiska arbetsmiljöbyrån. Byrån är ett självständigt organ inom Europeiska unionen som förmedlar arbetsmiljöinformation. 4) Frågorna handlar om arbetsmiljöpolicies och förfaranden på din arbetsplats. 5) En god hälsa och säkerhet på arbetsplatsen får allt större betydelse och är avgörande för den europeiska ekonomin framgång. Deltagande i undersökningen kommer bidra till att förbättra den information och den hjälp som ges till arbetsplatser i syfte att förbättra arbetstagarnas arbetsmiljö.]	

MM001	<p>Good morning / afternoon. My name is ... from <INSTITUTE> in <location of institute>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the most senior manager who coordinates safety and health activities in this establishment.</p>	TT	<p>God morgon/eftermiddag. Jag heter... och ringer från (institutets namn) i (var institutet ligger). Vi genomför en undersökning på beställning av Europeiska arbetsmiljöbyrån, som är det officiella europeiska organet med ansvar för arbetsmiljöinformation. Syftet med undersökningen är att hjälpa arbetsplatser runt om i Europa att mer effektivt hantera arbetsmiljöfrågor och att främja arbetstagarnas hälsa och välfinnande. Alla uppgifter kommer att behandlas helt konfidentiellt och svaren kommer att vara helt anonyma. Jag skulle vilja intervju den person som har det överordnade ansvaret för att samordna arbetsmiljöåtgärder på den här arbetsplatsen.</p>																								
	<p>[Tick what applies]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>The respondent is this person</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Respondent tries to put through to another person</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Refused</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> </table>	The respondent is this person	1		RT	Respondent tries to put through to another person	2		RT	Refused	3		RT		<p>[Fyll i lämpligt alternativ]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>Respondenten är denna person</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>(194)</td></tr> <tr><td>Respondenten försöker koppla till annan person</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> <tr><td>Vägran</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> </table>	Respondenten är denna person	1		(194)	Respondenten försöker koppla till annan person	2			Vägran	3		
The respondent is this person	1		RT																								
Respondent tries to put through to another person	2		RT																								
Refused	3		RT																								
Respondenten är denna person	1		(194)																								
Respondenten försöker koppla till annan person	2																										
Vägran	3																										
	EB620.3 MM001 MODIFY		EB620.3 MM001 MODIFY																								
	<p>ASK MM002 TO MM004 IF MM001=2 - IF MM001=1 THEN GO TO MM050 - IF MM001=3 THEN STOP INTERVIEW</p>	TT	<p>ASK MM002 TO MM004 IF MM001=2 - IF MM001=1 THEN GO TO MM050 - IF MM001=3 THEN STOP INTERVIEW</p>																								
MM002	Interviewer has been put through to another person	RT	MM002 Interviewaren har kopplats till annan person																								
	<p>[Tick what applies]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>Telephone is answered by a new respondent</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Line busy / not answered</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Back to original person or switchboard</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> </table>	Telephone is answered by a new respondent	1		RT	Line busy / not answered	2		RT	Back to original person or switchboard	3		RT		<p>[Fyll i lämpligt alternativ]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>En ny respondent svarar i telefon</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>(195)</td></tr> <tr><td>Upptaget / inget svar</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> <tr><td>Tillbaka till föregående person eller växeln</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> </table>	En ny respondent svarar i telefon	1		(195)	Upptaget / inget svar	2			Tillbaka till föregående person eller växeln	3		
Telephone is answered by a new respondent	1		RT																								
Line busy / not answered	2		RT																								
Back to original person or switchboard	3		RT																								
En ny respondent svarar i telefon	1		(195)																								
Upptaget / inget svar	2																										
Tillbaka till föregående person eller växeln	3																										
	EB620.3 MM002		EB620.3 MM002																								
	<p>IF MM002=1 THEN START WITH MM001 AGAIN - IF MM002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF MM002=3 THEN GO TO MM003</p>	TT	<p>IF MM002=1 THEN START WITH MM001 AGAIN - IF MM002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF MM002=3 THEN GO TO MM003</p>																								
MM003Q	<p>May I have the full name and the extension of this person? [If necessary: I would like to talk to the most senior person in charge of personnel in this establishment]</p>	TT	<p>Skulle jag kunna få det fullständiga namnet på och anknytningen till denna person? [Vid behov: Jag skulle vilja intervju den person som har det överordnade ansvaret för att samordna arbetsmiljöåtgärder på den här arbetsplatsen.]</p>																								
	<p>[Tick what applies]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>Information obtained</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Call the present number (switchboard) again later on</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> <tr><td>Refused</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td>RT</td></tr> </table>	Information obtained	1		RT	Call the present number (switchboard) again later on	2		RT	Refused	3		RT		<p>[Fyll i lämpligt alternativ]</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr><td>Informationen erhållen</td><td style="text-align: right;">1</td><td style="width: 10px;"></td><td>(196)</td></tr> <tr><td>Ring detta nummer (växeln) senare</td><td style="text-align: right;">2</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> <tr><td>Vägran</td><td style="text-align: right;">3</td><td style="width: 10px;"></td><td></td></tr> </table>	Informationen erhållen	1		(196)	Ring detta nummer (växeln) senare	2			Vägran	3		
Information obtained	1		RT																								
Call the present number (switchboard) again later on	2		RT																								
Refused	3		RT																								
Informationen erhållen	1		(196)																								
Ring detta nummer (växeln) senare	2																										
Vägran	3																										
	EB620.3 MM003Q MODIFY		EB620.3 MM003Q MODIFY																								
MM003H	Please choose the correct option	RT	MM003H Välj rätt alternativ																								

[Tick what applies] (197)

Mrs	1	RT
Mr	2	RT

EB620.3 MM003H MODIFY

MM003N Full name of the person asked in MM003 (197)

[Write down] (198,199-238)

1	40
---	----

EB620.3 MM003N

[Fyll i lämpligt alternativ] (197)

Fru	1
Herr	2

EB620.3 MM003H MODIFY

MM003N Fullständigt namn på den person som efterfrågades i MM003 (197)

[Skriv ned] (198,199-238)

1	40
---	----

EB620.3 MM003N

MM003T Direct phone number of the person asked in MM003 (including city code) (197)

[Write down without /, .., +, etc. - for example 026611866] (239,240-259)

1	20
---	----

EB620.3 MM003T

MM003T Direktnummer till den person som efterfrågades i MM003 (inklusive riktnummer) (197)

[Skriv utan /, .., + etc. - t.ex. 026611866] (239,240-259)

1	20
---	----

EB620.3 MM003T

MM004 What do you think would be the best time to call again? (197)

[Please code 'ddmm' and then 'hhmm'] (264-267)

(260-263)	(264-267)
-----------	-----------

MM004 När skulle det passa bäst att ringa tillbaka? (197)

[Koda 'ddmm' och därefter 'ttmm'] (264-267)

(260-263)	(264-267)
-----------	-----------

	Date	Hour	RT		Datum	Tid
EB620.3 MM004				EB620.3 MM004		
Thank you for your help. Good bye.			RT	Tack för hjälpen. Hej då.		
TRY LATER			TT	FÖRSÖK SENARE		
MM050 to MM099 : ask only in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR			NTL			
MM050	May I first of all check: Is the establishment at this address a single independent company or organization with no further branch-offices, production units or sales units elsewhere in (OUR COUNTRY)	MM050				
		NTL				
(268)				(268)		
A single independent company or organization	1	NTL		1	NTL	
One of a number of different establishments	2	NTL		2	NTL	
No answer	3	NTL		3	NTL	
EB620.4 MM050 NEW				EB620.4 MM050 NEW		
ASK MM050a TO MM099 IF MM050=2 OTHERS GO TO MM102		NTL				
MM050a	How many employees does this company have in (OUR COUNTRY)? Please add up the number of employees of all local establishments.	MM050a				
		NTL				
Read out categories and tick only one! Count the number of persons. Each employee is counted as one person, regardless whether they're working full-time or part-time (= headcount).						
(269)						
1 to 9 employees	1	NTL		1	NTL	
10 to 19 employees	2	NTL		2	NTL	
20 to 49 employees	3	NTL		3	NTL	
50 to 249 employees	4	NTL		4	NTL	
250 to 499 employees	5	NTL		5	NTL	
500 or more employees	6	NTL		6	NTL	
No answer	7	NTL		7	NTL	
EB620.4 MM050a1 NEW				EB620.4 MM050a1 NEW		
ASK MM051a TO MM099 IF MM050a=2,6 OTHERS STOP INTERVIEW		NTL				

MM051	In this case we have to select one of the establishments for interview. This selection has to be made at random and has to follow statistical rules. To this end I would like to know: How many different establishments – including the headquarters – with 10 or more employees does your company have in (OUR COUNTRY)?	MM051 NTL	
	IF "NONE" CODE [0000] - IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE INFORMATION" CODE [9999] AND TRY AGAIN LATER - IF "NO ANSWER" CODE [9998]	NTL	
(270-273)	establishments with 10 or more employees	NTL	(270-273)
EB620.4 MM051 NEW			EB620.4 MM051 NEW
IF MM051a=0 or 9998 STOP INTERVIEW	NTL		
IF MM051a=9999 GOTO MM053a	NTL		
ASK MM052a TO MM052e IF MM051a=1-9997	NTL		
MM052	Would you please tell me how many of these establishments have 10 to 19 employees ?	MM052 NTL	
(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997')	NTL		
(274-277)	establishments with 10 to 19 employees	NTL	(274-277)
EB620.4 MM052a NEW			EB620.4 MM052a NEW
MM052b	Would you please tell me how many of these establishments have 20 to 49 employees ?	MM052b NTL	
(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997')	NTL		
(278-281)	establishments with 20 to 49 employees	NTL	(278-281)
EB620.4 MM052b NEW			EB620.4 MM052b NEW
MM052c	Would you please tell me how many of these establishments have 50 to 249 employees ?	MM052c NTL	
(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997')	NTL		
(282-285)	establishments with 50 to 249 employees	NTL	(282-285)

EB620.4 MM052c NEW		EB620.4 MM052c NEW	
MM052d	Would you please tell me how many of these establishments have 250 to 499 employees ?	MM052d	
	NTL		
(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997') (286-289)		NTL	
			(286-289)
		NTL	
estinations with 250 to 499 employees			
EB620.4 MM052d NEW		EB620.4 MM052d NEW	
MM052e	Would you please tell me how many of these establishments have 500 or more employees ?	MM052e	
	NTL		
(IF "NONE" CODE '0000' – IF "DK" CODE '9999' – IF "RESPONDENT HAS TO INVESTIGATE" CODE '9998' – IF "NO ANSWER" CODE '9997') (290-293)		NTL	
			(290-293)
		NTL	
estinations with 500 or more employees			
EB620.4 MM052d NEW		EB620.4 MM052d NEW	
MM052f	Total number of establishments with 10 or more employees (MM052a to MM052e)	MM052f	
	NTL		
Do not ask - has to be calculated automatically on the basis of the entries before (294-297)		NTL	
			(294-297)
		NTL	
TOTAL NUMBER OF ESTABLISHMENTS WITH 10 OR MORE EMPLOYEES			
EB620.4 MM052d NEW		EB620.4 MM052d NEW	
Compare mm052f to figure indicated in MM051: If mm052f not equal mm051 show the following text:		NTL	
"Interviewer: The sum in MM052 is not the same as the total given in the previous question MM051. Please check and correct!"		NTL	
SEL053 (Random selection before MM053)		NTL	
Step 1: Check entries for the five size classes in MM052 and select one size class as follows: a) If there are figures > 0 in one size class only: Select this size class and proceed with step 2. b) Otherwise: select at random one of the size classes where figures > 0 are entered and proceed with step 2.		NTL	

Step 2: - Compute: <txt_MM053> = label of the size class selected in step 1a or 1b (example: if the selected size class is "20 – 49 employees" then <txt_MM053> = "20 – 49 employees"). - Compute: <fig_MM053> = figure indicated in MM052 for the number of establishments in the size class selected in step 1a or 1b (example: if the selected size class is "20 – 49 employees" then <fig_MM053> = mm052b)

NTL

Step 3: - If the figure entered in MM052 for the size class selected in step 1a/b = 1 (i.e. if <fig_MM053> = 1): Go to MM053b. - If the figure entered in MM052 for the size class selected in step 1a/b > 1 (i.e. if <fig_MM053> > 1): Go to MM053c.

NTL

MM053a is asked if there is only 1 establishment with 10 or more employees in MM051 (i.e. if mm051 = 1).

NTL

IF MM052f=9998 CALL AGAIN LATER - IF MM052f=9997 STOP INTERVIEW

NTL

MM053a In this case the right unit for the interview would be the establishment with 10 or more employees. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment.

MM053a

NTL

[Tick what applies] (298)
 The respondent is this person 1 NTL
 Information obtained 2 NTL
 Call the present number (switchboard) again later on 3 NTL
 Refused 4 NTL

EB620.4 MM053a NEW

(298)
 1
 2
 3
 4

IF MM053a=4 THEN STOP INTERVIEW

EB620.4 MM053a NEW

MM053a Please choose the correct option H NTL

MM053a

H

[Tick what applies] (299)
 Mrs 1 NTL
 Mr 2 NTL

(299)
 1
 2

EB620.4 MM053aH NEW

EB620.4 MM053aH NEW

MM053a Full name of the person asked in MM053a N NTL

MM053a

N

[Write down] NTL
 1 40 (300,301-340)

1 40 (300,301-340)

EB620.4 MM053aN NEW

MM053aT Direct phone number of the person asked in MM053a (including city code) NTL

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866] NTL
1 20 (341,342-361)

EB620.4 MM053aT NEW

EB620.4 MM053aN NEW

MM053aT NTL

1 20 (341,342-361)

EB620.4 MM053aT NEW

IF MM0053a=3 NTL

Thank you very much. Good bye. NTL

Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then. NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (i.e. MM053a, b or c). NTL

IF MM0053a=1 GO TO MM099 NTL

IF MM0053a=2 GO TO MM097 NTL

MM053b is asked if there is only 1 establishment in the size class selected in SEL053, step 1a/b (i.e. if <fig_MM053> = 1).	NTL		
MM053b In this case the right unit for the interview would be the establishment with <txt_MM053>. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment.	MM053b NTL		
[Tick what applies]	NTL		
The respondent is this person Information obtained Call the present number (switchboard) again later on Refused	(362) 1 2 3 4	NTL NTL NTL NTL	
EB620.4 MM053b NEW		EB620.4 MM053b NEW	
IF MM053b=4 THEN STOP INTERVIEW	NTL		
MM053b H	Please choose the correct option NTL	MM053b H	
[Tick what applies]	NTL		
Mrs Mr	(363) 1 2	NTL NTL	
EB620.4 MM053bH NEW		EB620.4 MM053bH NEW	
MM053b N	Full name of the person asked in MM053b NTL	MM053b N	
[Write down]	NTL		
1 40	(364,365-404)	1 40	(364,365-404)
EB620.4 MM053bN NEW		EB620.4 MM053bN NEW	

MM053bT	Direct phone number of the person asked in MM053b (including city code)	NTL	MM053bT	
	[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]	NTL		
1	20	(405,406-425)	1	20
				(405,406-425)
	EB620.4 MM053bT NEW		EB620.4 MM053bT NEW	
	IF MM053b=1 GO TO MM099	NTL		
	IF MM053b=2 GO TO MM097	NTL		
	IF MM053b=3	NTL		
	Thank you very much. Good bye.	NTL		
	Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then.	NTL		
	Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (I.e. MM053a, b or c).	NTL		
	MM053c is asked if there is more than 1 establishment in the size class selected in SEL053, step 1a/b (i.e. if <fig_MM053> > 1).	NTL		
	Make a random selection of one letter between A and Z and show this letter here.	NTL		
MM053c	In this case I would like to conduct the interview for one of the establishments with <txt_MM053>. For the random selection it would be helpful if you had a list of the <fig_MM053> establishments with <txt_MM053> in (OUR COUNTRY). Which of these establishments is located in a community the name of which starts with the letter "<?>" or the letter which follows next in the alphabet. Would you please give me the telephone number of that establishment and – if possible – the name of the most senior person who is in charge of personnel in that establishment?	NTL	MM053c	

If more than one establishment in this community: And which of these establishments is located in a street the name of which starts with the letter "<?>*" or the letter which follows next in the alphabet? [Tick what applies]

NTL

(426)

The respondent is this person

NTL

Information obtained

NTL

Call the present number (switchboard) again later on

NTL

Refused

NTL

EB620.4 MM053c NEW

EB620.4 MM053c NEW

IF MM053c=4 THEN STOP INTERVIEW

NTL

MM053ch Please choose the correct option

NTL

MM053ch

[Tick what applies]

NTL

(427)

Mrs

NTL

Mr

NTL

EB620.4 MM053ch NEW

EB620.4 MM053ch NEW

MM053cN Full name of the person asked in MM053c

NTL

MM053cN

[Write down]

NTL

1

40

(428,429-468)

1

40

(428,429-468)

EB620.4 MM053cN NEW

EB620.4 MM053cN NEW

MM053cT Direct phone number of the person asked in MM053c (including city code)

NTL

MM053cT

[Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]

NTL

1

20

(469,470-489)

[Skriv utan /, ., + etc. - t.ex. 026611866]

NTL

1

20

(469,470-489)

[Large empty rectangular box]

EB600.' MM053cT NEW

IF MM0053c=1 GO TO MM099

NTL

IF MM0053c=2 GO TO MM097

NTL

IF MM0053c=3

NTL

Thank you very much. Good bye.

NTL

Quit interview and call again later at agreed time. Start interview with MM053 then.

NTL

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file. Add a suitable entry for the second call and begin with the appropriate version of MM053 (I.e. MM053a, b or c).

NTL

ASK MM097 IF MM053a, MM053b or MM053c = 2

NTL

MM097 Is the selected establishment the headquarters or is it a subsidiary site?

MM097

Headquarters	(490)	1	NTL
Subsidiary site		2	NTL
No answer		3	NTL

EB620.4 MM097 NEW

Thank you very much.

NTL

Quit interview. Call telephone number given in MM053a, b or c and ask for the person named there (or for most senior person who is in charge of personnel in that establishment). Start interview with MM001 and then directly go to MM102 after contact phase.

NTL

[Large empty rectangular box]

EB600.' MM053cT NEW

NTL

NTL

NTL

NTL

NTL

NTL

(490)

1

2

3

EB620.4 MM097 NEW

[Large empty rectangular box]

[Large empty rectangular box]

Make sure that information collected so far is stored and will be available for second call and for final data file.	NTL			
ASK MM099 IF MM053a, MM053b or MM053c = 1	NTL			
MM099 Is the selected establishment the headquarters or is it a subsidiary site?	NTL	MM099		
(491)		(491)		
Headquarters	1	NTL	1	
Subsidiary site	2	NTL	2	
No answer	3	NTL	3	
EB620.4 MM099 NEW		EB620.4 MM099 NEW		
IF MM099=1 ,2,3 GO TO MM102	NTL			
B. BACKGROUND INFORMATION	RT	B. BAKGRUNDSINFORMATION		
ASK MM100 TO ALL EXCEPT in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR	TT	ASK MM100 TO ALL EXCEPT in BE BG CY CZ EE EL HR HU IE LT MK MT PT RO SI SK TR		
MM100 May I first of all check: Is the establishment at this address a single independent organisation, or is it one of a number of establishments at different locations in (OUR COUNTRY) belonging to the same company or organisation?	TT	MM100 Får jag först av allt fråga: Är den arbetsplats som ligger på denna adress en fristående organisation, eller är det en del av ett antal arbetsplatser som ligger på olika platser i Sverige inom samma företag eller organisation?		
[Tick what applies]		[Fyll i lämpligt alternativ]		
(512)		(512)		
A single independent company or organization	1	RT	En fristående företag eller organisation	1
One of a number of different establishments	2	RT	En av ett antal arbetsplatser inom samma företag eller organisation	2
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3
EB620.3 MM100 MODIFY		EB620.3 MM100 MODIFY		
ASK MM101 IF MM050=2 OR MM100=2	TT	ASK MM101 IF MM100=2		
MM101 Is it the headquarters or is it a subsidiary site?	RT	MM101 Är det här huvudkontoret eller är det en filial?		
[Tick what applies]		[Fyll i lämpligt alternativ]		
(513)		(513)		
Headquarters	1	RT	Huvudkontoret	1
Subsidiary site	2	RT	Filial	2
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3
EB620.3 MM101		EB620.3 MM101		
ASK MM102a IF MM050 OR MM100=1	TT	ASK MM102a IF MM050 OR MM100=1		

MM102a	Approximately how many employees work at this establishment? Please refer to the local site only.	TT	MM102a	Ungefär hur många anställda finns det på denna arbetsplats?	
	[Count the number of persons - Each employee is counted as one person, regardless whether they are working full-time or part-time (= headcount)] [If "No answer" please code '99999' - If "Don't know" please code '99998' - If "Refusal" please code '99997'] (514-518)	RT		[Räkna antalet personer. Varje anställd räknas som en person, oavsett om denne arbetar heltid eller deltid (= personräkning)] [Om "Inget svar" koda '99999' - Om "Vet ej" koda '99998' - Om "Vägrar" koda '99997'] (514-518)	
	employees	RT		anställda	
	EB620.3 MM102a MODIFY			EB620.3 MM102a MODIFY	
	ASK MM102b IF MM050 OR MM100=2,3	TT		ASK MM102b IF MM050 OR MM100=2,3	
MM102b	Approximately how many employees work at this establishment? Please refer to the local site only.	TT	MM102b	Ungefär hur många anställda finns det på denna arbetsplats? Inkludera endast den lokala arbetsplatsen.	
	[Count the number of persons - Each employee is counted as one person, regardless whether they are working full-time or part-time (= headcount)] [If "No answer" please code '99999' - If "Don't know" please code '99998' - If "Refusal" please code '99997'] (519-523)	RT		[Räkna antalet personer. Varje anställd räknas som en person, oavsett om denne arbetar heltid eller deltid (= personräkning)] [Om "Inget svar" koda '99999' - Om "Vet ej" koda '99998' - Om "Vägrar" koda '99997'] (519-523)	
	employees	RT		anställda	
	EB620.3 MM102b MODIFY			EB620.3 MM102b MODIFY	
	IF MM102<10 OR MM102 = 99997, 99998, 99999 THEN STOP INTERVIEW	TT		IF MM102a/b <10 OR MM102a/b = 99997, 99998, 99999 THEN STOP INTERVIEW	
	The survey is now finished. Thank you for your help. Goodbye.	RT		Intervjun är nu slut. Tack för hjälpen. Hej då.	
	ASK ALL	RT		FRÅGA ALLA	
MM103	Does this establishment belong to the public sector?	RT	MM103	Tillhör den här arbetsplatsen offentlig sektor?	
	[Tick what applies]	RT		[Fyll i lämpligt alternativ]	
	Yes	(524) 1 RT		Ja	(524) 1 RT
	No	2 RT		Nej	2 RT
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3 RT		Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3 RT
	EB620.3 MM103			EB620.3 MM103	
	ASK MM106 IF MM103 = 2 OR 3	TT		ASK MM106 IF MM103 = 2 OR 3	
MM106	Was this establishment founded before 1990, between 1990 and 2005 or after 2005?	TT	MM106	Etablerades denna arbetsplats före 1990, mellan 1990 och 2005 eller efter 2005?	
	[Read out]	RT		[Läs upp]	RT
		(525)			(525)

Before 1990	1	TT	Före 1990	1						
Between 1990 and 2005	2	TT	Mellan 1990 och 2005	2						
After 2005	3	TT	Efter 2005	3						
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4						
EB620.3 MM106 MODIFY			EB620.3 MM106 MODIFY							
C. GENERAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT IN THE ESTABLISHMENT			C. ALLMÄN ARBETSMILJÖHANTERING PÅ ARBETSPLATSEN							
ASK ALL			FRÅGA ALLA							
MM150	What health and safety services do you use, be it in-house or contracted externally?			MM150	Vilka arbetsmiljötjänster använder ni, oavsett om det är internt eller extern anlitade tjänster?					
	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar
(546)	1 An occupational health doctor	1	2	3	TT (546)	1 En företagshälsovårdsläkare	1	2	3	
(547)	2 A safety expert	1	2	3	TT (547)	2 En säkerhetsexpert	1	2	3	
(548)	3 A psychologist	1	2	3	TT (548)	3 En psykolog	1	2	3	
(549)	4 An ergonomics expert, dealing with the set up of the workstation	1	2	3	TT (549)	4 En ergonom, som hanterar arbetsstationens utformning	1	2	3	
(550)	5 A general health and safety consultancy	1	2	3	TT (550)	5 En allmän arbetsmiljökonsult	1	2	3	
EB620.3 MM150 MODIFY			EB620.3 MM150 MODIFY							
MM152	Does your establishment routinely analyse the causes of sickness absence?			MM152	Analyseras orsakerna till sjukfrånvaro rutinmässigt på din arbetsplats?					
	[Tick what applies]	RT			[Fyll i lämpligt alternativ]	(551)				
	Yes	1	RT	Ja	1					
	No	2	RT	Nej	2					
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3					
EB620.3 MM152 MODIFY			EB620.3 MM152 MODIFY							
MM153	Do you take measures to support employees' return to work following a long-term sickness absence?			MM153	Vidtar ni åtgärder för att stödja anställdas återgång till arbetet efter en lång tids sjukfrånvaro?					
	[Tick what applies]	RT			[Fyll i lämpligt alternativ]	(552)				
	Yes	1	RT	Ja	1					
	No	2	RT	Nej	2					
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3					
EB620.3 MM153 MODIFY			EB620.3 MM153 MODIFY							

MM154	Is the health of employees monitored through regular medical examinations?	TT	MM154	Kontrolleras de anställdas hälsa genom regelbundna läkarundersökningar?			
[Tick what applies]			[Fyll i lämpligt alternativ]				
(553)			(553)				
Yes	1	RT	Ja	1			
No	2	RT	Nej	2			
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3			
EB620.3 MM154 MODIFY			EB620.3 MM154 MODIFY				
MM155	Is there a documented policy, established management system or action plan on health and safety in your establishment?	TT	MM155	Finn det en dokumenterad arbetsmiljöpolicy, ett fastställt ledningssystem eller en åtgärdsplan för arbetsmiljöarbetet på er arbetsplats?			
[Tick what applies]			[Fyll i lämpligt alternativ]				
(554)			(554)				
Yes	1	RT	Ja	1			
No	2	RT	Nej	2			
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3			
EB620.3 MM155			EB620.3 MM155				
ASK MM156 IF MM155 = 1			ASK MM156 IF MM155 = 1				
MM156	In practice, how much of an impact does this policy, management system or action plan have on health and safety in your establishment? Does it have a large impact, some impact or practically no impact?	TT	MM156	Rent praktiskt, hur stor betydelse har denna policy, detta ledningssystem eller denna åtgärdsplan för arbetsmiljön på din arbetsplats? Har det en stor betydelse, viss betydelse eller praktiskt taget ingen betydelse?			
[Read out]			[Läs upp]				
(555)			(555)				
Large impact	1	TT	Stor betydelse	1			
Some impact	2	TT	Viss betydelse	2			
Practically no impact	3	TT	Praktiskt taget ingen betydelse	3			
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4			
EB620.3 MM156 MODIFY			EB620.3 MM156 MODIFY				
ASK MM157 IF MM155 = 2			ASK MM157 IF MM155 = 2				
MM157	Are there any particular reasons for not having developed such a policy, management system or action plan so far? Please tell me which of the following statements – if any – apply to the situation in your establishment?	TT	MM157	Finn det någon särskild anledning till att en sådan policy, ett sådant ledningssystem eller en sådan åtgärdsplan ännu inte har utarbetats? Tala om för mig vilka av följande påståenden – om något – som stämmer överens med situationen på din arbetsplats.			
[Read out]	Yes	No	DK/ NA	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar

(556)	1 We don't see the benefit of such a policy, management system or action plan	1	2	3	TT (556)	1 Vi ser inte fördelen med en sådan policy, ett sådant ledningssystem eller en sådan åtgärdsplan	1	2	3																																					
(557)	2 We haven't had time to develop any of these	1	2	3	TT (557)	2 Vi har inte haft tid att utarbeta något av detta	1	2	3																																					
(558)	3 We don't have the expertise to develop these	1	2	3	TT (558)	3 Vi har inte den expertkunskap som krävs för att utarbeta dessa	1	2	3																																					
(559)	4 In view of our health and safety risks this is not necessary	1	2	3	TT (559)	4 Med tanke på våra hälso- och säkerhetsrisker är detta inte nödvändigt	1	2	3																																					
(560)	5 The necessary financial resources were not available	1	2	3	TT (560)	5 Vi har inte haft de ekonomiska resurser som krävs	1	2	3																																					
	EB620.3 MM157					EB620.3 MM157																																								
	ASK ALL					RT FRÅGA ALLA																																								
MM158	Are health and safety issues raised in high level management meetings regularly, occasionally or practically never?					MM158	Är arbetsmiljöfrågor något som regelbundet, ibland, eller nästan aldrig diskuteras vid möten där högre chefer deltar?																																							
	[Read out]					TT	[Läs upp]																																							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(561)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Regularly</td><td>1</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Occasionally</td><td>2</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Practically never</td><td>3</td><td>RT</td></tr> <tr><td>DK/ NA (SPONTANEOUS)</td><td>4</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(561)	RT	Regularly	1	RT	Occasionally	2	RT	Practically never	3	RT	DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(561)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Regelbundet</td><td>1</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Ibland</td><td>2</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Nästan aldrig</td><td>3</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Vet ej / inget svar (SPONTANT)</td><td>4</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(561)	RT	Regelbundet	1	RT	Ibland	2	RT	Nästan aldrig	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4	RT						
	(561)	RT																																												
Regularly	1	RT																																												
Occasionally	2	RT																																												
Practically never	3	RT																																												
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT																																												
	(561)	RT																																												
Regelbundet	1	RT																																												
Ibland	2	RT																																												
Nästan aldrig	3	RT																																												
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4	RT																																												
	EB620.3 MM158 MODIFY					EB620.3 MM158 MODIFY																																								
MM159	Overall, how would you rate the degree of involvement of the line managers and supervisors in the management of health and safety? Is it very high, quite high, quite low or very low?					MM159	Totalt sett, hur skulle du bedöma graden av deltagande i hanteringen av arbetsmiljöfrågor bland chefer med personalansvar och arbetsledare? Är den mycket hög, ganska hög, ganska låg eller mycket låg?																																							
	[Read out]					TT	[Läs upp]																																							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(562)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Very high</td><td>1</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Quite high</td><td>2</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Quite low</td><td>3</td><td>TT</td></tr> <tr><td>Very low</td><td>4</td><td>TT</td></tr> <tr><td>DK/ NA (SPONTANEOUS)</td><td>5</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(562)	RT	Very high	1	RT	Quite high	2	RT	Quite low	3	TT	Very low	4	TT	DK/ NA (SPONTANEOUS)	5	RT	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(562)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Mycket hög</td><td>1</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Ganska hög</td><td>2</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Ganska låg</td><td>3</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Mycket låg</td><td>4</td><td>RT</td></tr> <tr><td>Vet ej / inget svar (SPONTANT)</td><td>5</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(562)	RT	Mycket hög	1	RT	Ganska hög	2	RT	Ganska låg	3	RT	Mycket låg	4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	5	RT
	(562)	RT																																												
Very high	1	RT																																												
Quite high	2	RT																																												
Quite low	3	TT																																												
Very low	4	TT																																												
DK/ NA (SPONTANEOUS)	5	RT																																												
	(562)	RT																																												
Mycket hög	1	RT																																												
Ganska hög	2	RT																																												
Ganska låg	3	RT																																												
Mycket låg	4	RT																																												
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	5	RT																																												
	EB620.3 MM159 MODIFY					EB620.3 MM159 MODIFY																																								
MM161	Are workplaces in your establishment regularly checked for safety and health as part of a risk assessment or similar measure?					MM161	Kontrolleras arbetsstationerna på arbetsplatsen regelbundet ur hälso- och säkerhetssynpunkt inom ramen för en riskbedömning eller liknande åtgärder?																																							
	[Tick what applies]					TT	[Fyll i lämpligt alternativ]																																							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(563)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Yes</td><td>1</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(563)	RT	Yes	1	RT	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>(563)</th> <th>RT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ja</td><td>1</td><td>RT</td></tr> </tbody> </table>						(563)	RT	Ja	1	RT																								
	(563)	RT																																												
Yes	1	RT																																												
	(563)	RT																																												
Ja	1	RT																																												

No	2	RT	Nej	2				
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3				
EB620.3 MM161 MODIFY			EB620.3 MM161 MODIFY					
ASK MM162 TO MM166 IF MM161 = 1	TT		ASK MM162 TO MM166 IF MM161 = 1					
MM162 Are these risk assessments or workplace checks mostly conducted by your own staff or are they normally contracted to external service providers?	TT		MM162 Genomförs dessa riskbedömningar eller kontroller av arbetsstationer för det mesta av er egen personal eller läggs de normalt ut på externa tjänsteleverantörer?					
[Read out]	RT		[Läs upp]	(564)				
Conducted by own staff	1	TT	Genomförs av egen personal	1				
Contracted to external providers	2	TT	Läggs ut på externa leverantörer	2				
Both about equally (SPONTANEOUS)	3	TT	Ungefär fifty-fifty (SPONTANT)	3				
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4				
EB620.3 MM162 MODIFY			EB620.3 MM162 MODIFY					
MM163 On which occasions are these risk assessments or workplace checks carried out?	TT		MM163 Vid vilka tillfällen genomförs dessa riskbedömningar eller kontroller av arbetsstationer?					
[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar
(565) 1 Following a change in the staffing, layout or organisation of work	1	2	3	TT (565)	1 Efter en personalförändring eller en förändring av arbetsutsformning eller organisation	1	2	3
(566) 2 At the request of employees, e.g. in case of complaints	1	2	3	TT (566)	2 På begäran av anställda, t.ex. vid klagomål	1	2	3
(567) 3 At regular intervals, without any specific cause	1	2	3	TT (567)	3 Regelbundet, utan någon särskild anledning	1	2	3
EB620.3 MM163 MODIFY			EB620.3 MM163 MODIFY					
MM164 Which of the following areas are routinely considered in these checks?	TT		MM164 Vilka av följande områden ingår rutinmässigt i dessa kontroller?					
[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar
(568) 1 Equipment and working environment	1	2	3	TT (568)	1 Utrustning och arbetsmiljö	1	2	3
(569) 2 The way work is organised	1	2	3	TT (569)	2 Arbetsorganisation	1	2	3
(570) 3 Irregular or long working hours	1	2	3	TT (570)	3 Oregelbundna eller långa arbetstimmar	1	2	3
(571) 4 Supervisor-employee relationships	1	2	3	TT (571)	4 Förhållandet mellan ledningen och de anställda	1	2	3
EB620.3 MM164			EB620.3 MM164					
MM166 Which of the following actions have been taken as a follow-up to these checks?	TT		MM166 Vilka av följande åtgärder har vidtagits som en uppföljning av dessa kontroller?					

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar				
(572)	1 Changes to equipment or working environment	1	2	3	TT (572)	1	Ändringar av utrustning eller arbetsmiljö	1	2	3				
(573)	2 Changes to the way work is organised	1	2	3	TT (573)	2	Ändringar av arbetsets organisation	1	2	3				
(574)	3 Changes to working time arrangements	1	2	3	TT (574)	3	Ändringar av arbetstidsarrangemang	1	2	3				
(575)	4 Provision of training	1	2	3	TT (575)	4	Tillhandahållande av utbildning	1	2	3				
EB620.3 MM166 MODIFY						EB620.3 MM166 MODIFY								
ASK MM169 IF MM161 = 2						TT	ASK MM169 IF MM161 = 2							
MM169	Are there any particular reasons why these checks are not regularly carried out? Please tell me which of the following statements – if any – apply to your establishment?					TT	MM169	Finns det några särskilda skäl till att dessa kontroller inte utförs regelbundet? Tala om för mig vilka av följande påståenden – om något – som stämmer in på din arbetsplats.						
	[Read out] - Items randomize	Yes	No	DK/ NA	RT		[Läs upp] - Slumpmässig ordning	Ja	Nej	Vet ej / inget svar				
(576)	1 The necessary expertise is lacking	1	2	3	TT (576)	1	Har inte den expertkunskap som krävs	1	2	3				
(577)	2 Risk assessments are too time consuming or expensive	1	2	3	TT (577)	2	Riskbedömningar är alltför tidsödande eller kostsamma	1	2	3				
(578)	3 The legal obligations on risk assessment are too complex	1	2	3	TT (578)	3	De rättsliga skyldigheterna i fråga om riskbedömningar är alltför komplicerade	1	2	3				
(579)	4 It is not necessary, because we do not have any major problems	1	2	3	TT (579)	4	De behövs inte eftersom vi inte har några större problem	1	2	3				
EB620.3 MM169 MODIFY						EB620.3 MM169 MODIFY								
ASK ALL						RT	FRÅGA ALLA							
MM170	Has the {labour inspectorate}* visited this workplace in the last 3 years in order to check health and safety conditions?					TT	MM170	Har Arbetsmiljöverket besökt denna arbetsplats de senaste 3 åren för att kontrollera arbetsmiljön?						
[Tick what applies]						RT	[Fyll i lämpligt alternativ]							
Yes						1	RT	Ja						1
No						2	RT	Nej						2
DK/ NA (SPONTANEOUS)						3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)						3
EB620.3 MM170 MODIFY						EB620.3 MM170 MODIFY								
MM171	In your establishment, how important are the following reasons for addressing health and safety? For each one, please tell me whether it is a major reason, a minor reason or not a reason at all.					TT	MM171	Hur stor betydelse har följande för arbetsmiljöarbetet på din arbetsplats? Ange för vart och ett om det har stor betydelse, mindre betydelse eller ingen betydelse alls.						

	[Read out]	Major	Minor	No	DK/ NA	RT		[Läs upp]	Stor betydelse	Mindre betydelse	Ingen betydelse	Vet ej / inget svar
(581)	1 Fulfillment of legal obligation	1	2	3	4	TT (581)	1 Uppfyllande av rättsliga skyldigheter	1	2	3	4	
(582)	2 Requests from employees or their representatives	1	2	3	4	TT (582)	2 Önskemål från de anställda eller deras representanter	1	2	3	4	
(583)	3 Staff retention and absence management	1	2	3	4	TT (583)	3 Behålla personalen och frånvarohantering	1	2	3	4	
(584)	4 Economic or performance-related reasons	1	2	3	4	TT (584)	4 Ekonomiska eller resultatinriktade anledningar	1	2	3	4	
(585)	5 Requirements from clients or concern about the organisation's reputation	1	2	3	4	TT (585)	5 Krav från kunder eller betydelse för organisationens rykte	1	2	3	4	
(586)	6 Pressure from the (labour inspectorate)*	1	2	3	4	TT (586)	6 Påtryckningar från Arbetsmiljöverket	1	2	3	4	
EB620.3 MM171 MODIFY												
MM172	In your establishment, what are the main difficulties in dealing with health and safety? Please tell me for each of the following whether it is a major difficulty, a minor difficulty, or not a difficulty at all.					TT	MM172	Vilka är de största hindren för att ta itu med arbetsmiljöfrågor på din arbetsplats? Ange för var och ett av följande om det är ett stort hinder, ett mindre hinder eller inget hinder alls.				
	[Read out]	Major	Minor	No	DK/ NA	RT		[Läs upp]	Stort hinder	Mindre hinder	Inget hinder	Vet ej / inget svar
(587)	1 A lack of resources such as time, staff or money	1	2	3	4	TT (587)	1 En brist på sådana resurser som personal, tid eller pengar	1	2	3	4	
(588)	2 A lack of awareness	1	2	3	4	TT (588)	2 En brist på medvetenhet	1	2	3	4	
(589)	3 A lack of expertise	1	2	3	4	TT (589)	3 En brist på expertkunskap	1	2	3	4	
(590)	4 A lack of technical support or guidance	1	2	3	4	TT (590)	4 En brist på tekniskt stöd eller vägledning	1	2	3	4	
(591)	5 The culture within the establishment	1	2	3	4	TT (591)	5 Den kultur som råder på arbetsplatsen	1	2	3	4	
(592)	6 The sensitivity of the issue	1	2	3	4	TT (592)	6 Frågans känsliga karaktär	1	2	3	4	
EB620.3 MM172 MODIFY												
MM173	Have you used health and safety information from any of the following bodies or institutions?					TT	MM173	Har din arbetsplats använt arbetsmiljöinformation från något av följande organ eller institut?				
	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar		
(593)	1 Official institutes for health and safety at work	1	2	3	TT (593)	1 Officiella arbetsmiljöinstitut	1	2	3			
(594)	2 The European Agency for safety and health at work	1	2	3	TT (594)	2 Europeiska arbetsmiljöbyrån	1	2	3			
(595)	3 In-house health and safety services	1	2	3	TT (595)	3 Interna arbetsmiljötjänster	1	2	3			
(596)	4 The (labour inspectorate)*	1	2	3	TT (596)	4 Arbetsmiljöverket	1	2	3			

(597)	5	Employers' organisations	1	2	3	TT (597)
(598)	6	Trade unions	1	2	3	RT (598)
(599)	7	Contracted health and safety experts	1	2	3	TT (599)
(600)	8	Insurance providers	1	2	3	TT (600)

EB620.3 MM173 MODIFY

ASK ALL RT

MM175 Are you aware of the European Week for safety and health at work? TT

[Tick what applies] (601)
 Yes
 No
 DK/ NA (SPONTANEOUS)

EB620.3 MM175

D.HEALTH AND SAFETY RISKS IN THE ESTABLISHMENT TT

ASK ALL RT

MM200 For each of the following issues, please tell me whether it is of major concern, some concern or no concern at all in your establishment. TT

	[Read out]	Major concern	Some concern	No concern	DK/ NA	RT
1	Dangerous substances (Int.: explain if necessary: e.g. dusts, chemical, biological or radioactive)	1	2	3	4	TT (622)
2	Accidents	1	2	3	4	TT (623)
3	Noise and vibration	1	2	3	4	TT (624)
4	Musculoskeletal disorders such as pain in the back, neck, arms or legs	1	2	3	4	TT (625)
5	Work-related stress	1	2	3	4	TT (626)
6	Violence or threat of violence	1	2	3	4	TT (627)
7	Bullying or harassment, i.e. abuse, humiliation or assault by colleagues or superiors	1	2	3	4	TT (628)

EB620.3 MM200 MODIFY

5	Arbetsgivarorganisationer	1	2	3
6	Fackföreningar	1	2	3
7	Inhyrda arbetsmiljö experter	1	2	3
8	Försäkringsgivare	1	2	3

EB620.3 MM173 MODIFY

FRÅGA ALLA

MM175 Har du hört talas om Europaveckan för säkerhet och hälsa i arbetet?

[Fyll i lämpligt alternativ] (601)
 Ja
 Nej
 Vet ej / inget svar (SPONTANT)

EB620.3 MM175

D. ARBETSMILJÖRISKER PÅ ARBETSPLATSEN

FRÅGA ALLA

MM200 För vart och ett av följande, vänligen tala om för mig om det berör er arbetsplats till stor del, viss del eller inte alls.

	[Läs upp]	Stor del	Viss del	Inte alls	Vet ej / inget svar
1	Farliga ämnen (Int.: förklara vid behov: t.ex. damm, kemiska, biologiska eller radioaktiva)	1	2	3	4
2	Olyckor	1	2	3	4
3	Buller och vibrationer	1	2	3	4
4	Belastringskador, t.ex. värk i ryggen, nacken, armar eller ben	1	2	3	4
5	Arbetsrelaterad stress	1	2	3	4
6	Våld eller hot om våld	1	2	3	4
7	Mobbning eller trakasserier, dvs. kränkning, föredring eller fysiskt våld från arbetskamrater eller chefer	1	2	3	4

EB620.3 MM200 MODIFY

MM202	Several factors can contribute to stress, violence and harassment at work; they concern the way work is organised and are often referred to as 'psychosocial risks'. Please tell me whether any of the following psychosocial risks are a concern in your establishment.	TT	MM202	Flera faktorer kan bidra till stress, våld och trakasserier på arbetsplatsen. Dessa har att göra med arbetets organisation och kallas ofta "psykosociala risker". Kan du tala om för mig om några av följande psykosociala risker förekommer på din arbetsplats.
-------	--	----	-------	--

	[Read out]	Yes	No	DK/ NA	RT	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar
(629)	1 Time pressure	1	2	3	TT (629)	1 Tidspress	1	2	3
(630)	2 Poor communication between management and employees	1	2	3	TT (630)	2 Dålig kommunikation mellan ledningen och de anställda	1	2	3
(631)	3 Poor co-operation amongst colleagues	1	2	3	TT (631)	3 Dåligt samarbete mellan kolleger	1	2	3
(632)	4 Lack of employee control in organising their work	1	2	3	TT (632)	4 De anställda kan inte påverka hur deras arbete organiseras	1	2	3
(633)	5 Job insecurity	1	2	3	TT (633)	5 Osäkerhet i anställningen	1	2	3
(634)	6 Having to deal with difficult customers, patients, pupils etc.	1	2	3	TT (634)	6 Att behöva ha att göra med svåra klienter, patienter, elever etc.	1	2	3
(635)	7 Problems in supervisor – employee relationships	1	2	3	TT (635)	7 Problem i förhållandet mellan chefer och anställda	1	2	3
(636)	8 Long or irregular working hours	1	2	3	TT (636)	8 Långa eller oregelbundna arbetspass	1	2	3
(637)	9 An unclear human resources policy	1	2	3	TT (637)	9 En otydlig personalpolitik	1	2	3
(638)	10 Discrimination (for example due to gender, age or ethnicity)	1	2	3	TT (638)	10 Diskriminering (t.ex. på grund av kön, ålder eller etnisk tillhörighet)	1	2	3

EB620.3 MM202 MODIFY

E. MANAGEMENT OF PSYCHOSOCIAL RISKS IN THE ESTABLISHMENT TT E. HANTERING AV PSYKOSOCIALA RISKER PÅ ARBETSPLATSER

ASK ALL RT FRÅGA ALLA

MM250 Does your establishment have a procedure to deal with work-related stress? TT MM250 Finns det något förfarande på din arbetsplats för att ta itu med arbetsrelaterad stress?

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related stress is experienced when the demands of the work exceed the employees' ability to cope with or control them. TT Intervjuare: Vid behov läs definitionen: Arbetsrelaterad stress upplevs när de krav arbetet ställer överstiger den anställdes förmåga att klara av eller kontrollera dessa krav

Yes	1	RT	Ja	1
No	2	RT	Nej	2
Work-related stress is not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT	Arbetsrelaterad stress förekommer inte på vår arbetsplats (SPONTANT)	3
No answer (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM250 MODIFY

MM251 Is there a procedure in place to deal with bullying or harassment? TT MM251 Finns det något förfarande på plats för att ta itu med mobbning eller trakasserier?

Interviewer: Read out definition if necessary: Bullying or harassment occurs when one or more workers or managers are abused, humiliated or assaulted by colleagues or superiors.

(660) TT

Yes	1	RT
No	2	RT
These problems are not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	RT

EB620.3 MM251 MODIFY

Intervjuare: Vid behov läs definitionen: Mobbning eller trakasserier uppstår när en eller flera arbetsstagare eller chefer kränks, förfredras eller utsätts för våld av arbetskamrater eller överordnade.

(660)

Ja	1
Nej	2
Dessa problem förekommer inte på vår arbetsplats (SPONTANT)	3
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM251 MODIFY

MM252 And do you have a procedure to deal with work-related violence?

TT

MM252 Och finns det något förfarande för att ta itu med arbetsrelaterat våld?

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related violence occurs when one or more workers or managers are threatened, assaulted or abused by clients, patients or pupils.

TT

Intervjuare: Vid behov läs definitionen: Arbetsrelaterat våld uppstår när en eller flera arbetsstagare eller chefer hotas, förfredras eller utsätts för våld av klienter, patienter eller elever.

(661)

Yes	1	RT
No	2	RT
Work-related violence is not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT
No answer (SPONTANEOUS)	4	RT

Ja	1
Nej	2
Arbetsrelaterat våld förekommer inte på vår arbetsplats (SPONTANT)	3
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM252

EB620.3 MM252

MM253 In the last 3 years, has your establishment used any of the following measures to deal with psychosocial risks?

TT

MM253 Under de senaste 3 åren, har några av följande åtgärder vidtagits på din arbetsplats för att hantera psykosociala risker?

[Read out]	Yes	No	DK/NA

[Läs upp] - ROTERA	Ja	Nej	Vet ej / inget

1 Changes to the way work is organised	1	2	3	TT (662)
2 A redesign of the work area	1	2	3	TT (663)
3 Confidential counseling for employees	1	2	3	TT (664)
4 Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3	TT (665)
5 Changes to working time arrangements	1	2	3	TT (666)
6 Provision of training	1	2	3	TT (667)

1 Ändringar av arbetsorganisation	1	2	3
2 Ny utformning av arbetsområdet	1	2	3
3 Konfidentiell rådgivning för anställda	1	2	3
4 Inrättandet av ett förfarande för konfliktlösning	1	2	3
5 Ändringar av arbetsstidsarrangemang	1	2	3
6 Tillhandahållande av utbildning	1	2	3

EB620.3 MM253 MODIFY

EB620.3 MM253 MODIFY

MM256 Does your establishment take action if individual employees work excessively long or irregular hours?

TT

MM256 Vidtar din arbetsplats åtgärder om enskilda arbetsstagare arbetar enormt långa eller oregelbundna arbetspass?

(668)

Yes	1	RT

Ja	1

No	2	RT	Nej	2
Long or irregular working hours are not an issue in our establishment (SPONTANEOUS)	3	TT	Ingen arbetar långa eller oregelbundna arbetspass på vår arbetsplats	3
No answer (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM256 MODIFY

MM259	Do you inform employees about psychosocial risks and their effect on health and safety?	TT	MM259	Informeras de anställda om psykosociala risker och hur de påverkar säkerheten och hälsan?	(669)
Yes	1	RT	Ja	1	
No	2	RT	Nej	2	
No answer (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3	

EB620.3 MM259 MODIFY

Ja	1
Nej	2
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3

EB620.3 MM259 MODIFY

MM260	Have they been informed about whom to address in case of work-related psychosocial problems?	TT	MM260	Har de informerats om vem de ska kontakta när det gäller arbetsrelaterade psykosociala problem?	(670)
Yes	1	RT	Ja	1	
No	2	RT	Nej	2	
No answer (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3	

EB620.3 MM260 MODIFY

EB620.3 MM260 MODIFY

ASK MM262 TO MM267 IF ANY OF (MM253_01 to MM253_06 = 1) OR ((MM250 = 1) OR (MM251 = 1) OR (MM252 = 1) OR (MM256 = 1)) TT

ASK MM262 TO MM267 IF ANY OF (MM253_01 to MM253_06 = 1) OR ((MM250 = 1) OR (MM251 = 1) OR (MM252 = 1) OR (MM256 = 1) OR (MM259 = 1) OR (MM260 = 1))

MM262	Which of the following reasons prompted your establishment to deal with psychosocial risks?	TT	MM262	Vilka av följande anledningar gjorde att man tog tag i psykosociala risker på din arbetsplats?	(670)
	[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT

[Läs upp] Ja Nej Vet ej / inget svar

(671)	1 Fulfillment of legal obligation	1	2	3	TT (671)
(672)	2 Requests from employees or their representatives	1	2	3	TT (672)
(673)	3 High absenteeism rates	1	2	3	TT (673)
(674)	4 A decline in productivity or in the quality of outputs	1	2	3	TT (674)
(675)	5 Requirements from clients or concern about the organisation's reputation	1	2	3	TT (675)
(676)	6 Pressure from the (labour inspectorate)*	1	2	3	TT (676)

1 Uppfyllande av rättsliga skyldigheter	1	2	3
2 Önskemål från anställda eller deras representanter	1	2	3
3 Hög frånvaronivå	1	2	3
4 En produktionsnedgång eller en försämrad produktkvalitet	1	2	3
5 Krav från kunder eller betydelse för organisationens rykte	1	2	3
6 Påtryckningar från Arbetsmiljöverket	1	2	3

EB620.3 MM262 MODIFY

EB620.3 MM262 MODIFY

MM263	Overall: would you say that the measures your establishment has taken to manage psychosocial risks have been very effective, quite effective, quite ineffective or very ineffective?	TT	MM263	Totalt sett: Skulle du säga att de åtgärder som vidtagits på din arbetsplats för att ta itu med psykosociala risker har varit mycket effektiva, ganska effektiva, ganska ineffektiva eller mycket ineffektiva?	
	[Read out]	RT		[Läs upp]	(677)
	Very effective	1	Mycket effektiva	1	
	Quite effective	2	Ganska effektiva	2	
	Quite ineffective	3	Ganska ineffektiva	3	
	Very ineffective	4	Mycket ineffektiva	4	
	No answer (SPONTANEOUS)	5	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	5	
	EB620.3 MM263 MODIFY		EB620.3 MM263 MODIFY		
	ASK ALL	RT			
MM266	What about the role of employees: Have they been consulted regarding measures to deal with psychosocial risks?	TT	MM266	Hur är det med de anställdas roll: Har de rådfrågats när det gäller åtgärder för att ta itu med psykosociala risker?	(678)
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	No answer (SPONTANEOUS)	3	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3	
	EB620.3 MM266 MODIFY		EB620.3 MM266 MODIFY		
MM267	Are employees encouraged to participate actively in the implementation and evaluation of the measures?	TT	MM267	Uppmuntras de anställda att aktivt delta i genomförandet och utvärderingen av åtgärderna?	(679)
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	No answer (SPONTANEOUS)	3	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3	
	EB620.3 MM267 MODIFY		EB620.3 MM267 MODIFY		
	F.BARRIERS FOR PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT AND EXISTING SUPPORT	TT		F. HINDER FÖR HANTERING AV PSYKOSOCIALA RISKER OCH BEFINTLIGT STÖD	
	ASK ALL	RT		FRÅGA ALLA	
MM300	Compared to other safety and health issues: Is it more difficult to tackle psychosocial risks, is it less difficult, or is there no difference?	TT	MM300	Jämfört med andra arbetsmiljöfrågor: År det svårare, mindre svårt eller ingen skillnad när det gäller att ta itu med psykosociala risker?	(700)
	More difficult	1	Svårare	1	
	Less difficult	2	Mindre svårt	2	
	No difference	3	Ingen skillnad	3	
	No answer (SPONTANEOUS)	4	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4	

EB620.3 MM300 MODIFY				EB620.3 MM300 MODIFY						
ASK MM301 IF MM300 =1 TT				ASK MM301 IF MM300 =1						
MM301 Considering the situation in your establishment: Do any of the following factors make dealing with psychosocial risks particularly difficult?				MM301 När det gäller situationen på din arbetsplats: Gör någon av följande faktorer det särskilt svårt att du med psykosociala risker?						
	[Read out]	Yes	No	DK/NA	TT		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / inget svar
(701)	1 A lack of resources such as time, staff or money	1	2	3	TT (701)	1 En brist på sådana resurser som tid, personal eller pengar	1	2	3	
(702)	2 A lack of awareness	1	2	3	TT (702)	2 En brist på medvetenhet	1	2	3	
(703)	3 A lack of training and/or expertise	1	2	3	TT (703)	3 En brist på utbildning och/eller expertkunskap	1	2	3	
(704)	4 A lack of technical support or guidance	1	2	3	TT (704)	4 En brist på tekniskt stöd eller vägledning	1	2	3	
(705)	5 The culture within the establishment	1	2	3	TT (705)	5 Den kultur som råder på arbetsplatsen	1	2	3	
(706)	6 The sensitivity of the issue	1	2	3	TT (706)	6 Frågans känsliga karaktär	1	2	3	
EB620.3 MM301 MODIFY				EB620.3 MM301 MODIFY						
ASK ALL RT				FRÅGA ALLA						
MM302 Have you used information or support from external sources on how to deal with psychosocial risks at work?				MM302 Har du använt information eller stöd från externa källor om hur man kan hantera psykosociala risker på arbetsplatsen?						
(707)				(707)						
Yes		1	RT	Ja		1				
No		2	RT	Nej		2				
No answer (SPONTANEOUS)		3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)		3				
EB620.3 MM302 MODIFY				EB620.3 MM302 MODIFY						
ASK MM303a IF MM302 = 1 TT				ASK MM303a IF MM302 = 1						
MM303a Would you need any additional information or support on this issue?				MM303a Skulle du behöva någon ytterligare information eller stöd i fråga om detta?						
(708)				(708)						
Yes		1	RT	Ja		1				
No		2	RT	Nej		2				
No answer (SPONTANEOUS)		3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)		3				
EB620.3 MM303a				EB620.3 MM303a						
ASK MM303b IF MM302 = 2 or 3 TT				ASK MM303b IF MM302 = 2 or 3						
MM303b Would information of this type be helpful for your establishment?				MM303b Skulle information av det här slaget vara användbar på din arbetsplats?						
(709)				(709)						
Yes		1	RT	Ja		1				
No		2	RT	Nej		2				

No answer (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3
EB620.3 MM303b MODIFY			EB620.3 MM303b MODIFY	
ASK MM304 IF MM303a = 1 or MM303b= 1	TT		ASK MM304 IF MM303a = 1 or MM303b= 1	
MM304 In which of the following areas would this information or support be useful?	TT	MM304	På vilka av följande områden skulle denna information eller detta stöd vara användbar?	
[Read out]	Yes	No	DK/NA	
1 On how to deal with specific issues such as violence, harassment or stress	1	2	3	TT (710)
2 On how to include psychosocial risks in risk assessments	1	2	3	TT (711)
3 On how to design and implement preventive measures	1	2	3	TT (712)
EB620.4 MM304 NEW			EB620.4 MM304 NEW	
G. FORMAL EMPLOYEE REPRESENTATION IN OSH ISSUES	TT		G. FORMELL ARBETSTAGARREPRESENTATION I ARBETSMILJÖFRÄGOR	
ASK ALL EXCEPT IN CY, MT, SE	TT		ASK ALL EXCEPT IN CY, MT, SE	
MM350 Do you have a {works council)* in this establishment?	NTL	MM350		
Yes	1	NTL		(733)
No	2	NTL		
No answer (SPONTANEOUS)	3	NTL		
EB620.3 MM350			EB620.3 MM350	
ASK ALL EXCEPT IN AT, DE, LU	TT		ASK ALL EXCEPT IN AT, DE, LU	
MM351 And is there a {shopfloor trade union representation)* in your establishment?	TT	MM351	Finns det en facklig förtroendeman på din arbetsplats?	
Yes	1	RT		(734)
No	2	RT		
No answer (SPONTANEOUS)	3	RT		
EB620.3 MM351			EB620.3 MM351	
ASK MM353 AND MM354 IF MM350 = 1 or MM351 =1	TT		ASK MM353 AND MM354 IF MM350 = 1 or MM351 =1	

MM353 In your discussions with the employee representation, are safety and health issues: Very important, quite important, quite unimportant or totally unimportant compared to other issues you discuss with them?

(735)

Very important	1
Quite important	2
Quite unimportant	3
Totally unimportant	4
No answer (SPONTANEOUS)	5

TT

MM353 I dina diskussioner med arbetstagarrepresentationen, är arbetsmiljöfrågor: Mycket viktigt, ganska viktigt, ganska oviktigt eller helt oviktigt jämfört med andra frågor som du diskuterar med dem?

(735)

Mycket viktig	1
Ganska viktigt	2
Ganska oviktigt	3
Helt oviktigt	4
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	5

EB620.3 MM353 MODIFY

EB620.3 MM353 MODIFY

MM354 How often do controversies related to safety and health arise between management and the employee representatives? Is this often, sometimes or practically never the case?

TT

(736)

Often	1
Sometimes	2
Practically never	3
No answer (SPONTANEOUS)	4

RT

MM354 Hur ofta uppstår tvister om arbetsmiljöfrågor mellan ledningen och arbetstagarrepresentanterna? Är det ofta, ibland eller nästan aldrig?

(736)

Ofta	1
Ibland	2
Nästan aldrig	3
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 MM354 MODIFY

EB620.3 MM354 MODIFY

ASK MM355 TO ALL EXCEPT IN CH, NL

TT

ASK MM355 TO ALL EXCEPT IN CH, NL

MM355 Does your establishment have an internal {health and safety representative}*?

(737)

Yes	1
No	2
No answer (SPONTANEOUS)	3

RT

MM355 Finns det ett internt skyddsombud på din arbetsplats?

(737)

Ja	1
Nej	2
Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3

EB620.3 MM355 MODIFY

EB620.3 MM355 MODIFY

ASK MM355NL ONLY in NL AND IF MM350=1

TT

ASK MM355NL ONLY in NL AND IF MM350=1

MM355N L Is there a member of the {health and safety representative}* in this establishment?

NTL

(738)

Yes	1
No	2
No answer (SPONTANEOUS)	3

NTL

MM355N	1
	2
	3

(738)

EB620.4 MM355NL NEW

EB620.4 MM355NL NEW

ASK MM358 TO ALL EXCEPT IN LU AND SI

TT

ASK MM358 TO ALL EXCEPT IN LU AND SI

MM358 Is there a {health and safety committee}* in your establishment?

TT

MM358 Finns det en arbetsmiljökommitté på din arbetsplats?

		(739)			(739)
Yes	1	RT	Ja	1	RT
No	2	RT	Nej	2	
No answer (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	3	
EB620.3 MM358			EB620.3 MM358		
H. BACKGROUND INFORMATION ON THE ESTABLISHMENT		TT	H. BAKGRUNDSINFORMATION OM ARBETSPLATSEN		
ASK ALL		RT	FRÅGA ALLA		
For the analysis of the data, it is very important to have some more background information on your establishment. Please tell me....		TT	För att kunna analysera uppgifterna är det mycket viktigt att få lite mer bakgrundsinformation om din arbetsplats. Säg mig...		
MM400 About what proportion of your employees is female?		RT	MM400 Ungefär hur stor andel av de anställda är kvinnor?		
[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997']		RT	[Om "Ingen" koda '000' - Om "Inget svar" koda '999' - Om "Vet ej" koda '998' - Om "Vägran" koda '997']		
(760-762)			(760-762)		
<input type="text"/> %		RT	<input type="text"/> %		
EB620.3 MM400			EB620.3 MM400		
ASK MM400X IF MM400=998, 999		TT	ASK MM400X IF MM400=998, 999		
MM400x Could you please give me a rough estimate by means of the following categories:		TT	MM400x Skulle du kunna ge mig en ungefärlig uppskattning utifrån följande kategorier:		
[Read out]		RT	[Läs upp]		
None at all	1	RT	Ingen	1	
Less than 20%	2	RT	Under 20 %	2	
20% to less than 40%	3	TT	Mellan 20 % och mindre än 40 %	3	
40% to less than 60%	4	TT	Mellan 40 % och mindre än 60 %	4	
60% to less than 80%	5	TT	Mellan 60 % och mindre än 80 %	5	
80% to less than 100%	6	TT	Mellan 80 % och mindre än 100%	6	
All	7	RT	Alla	7	
No answer (SPONTANEOUS)	8	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	8	
(763)			(763)		
EB620.3 MM400x MODIFY			EB620.3 MM400x MODIFY		
ASK ALL		RT	FRÅGA ALLA		
MM401 And approximately what proportion of your workforce is aged 50 years or over?		TT	MM401 Och ungefärlig hur stor andel av er arbetsstyrka är 50 år eller mer?		
[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997']		RT	[Om "Ingen" koda '000' - Om "Inget svar" koda '999' - Om "Vet ej" koda '998' - Om "Vägran" koda '997']		
(764-766)			(764-766)		

	%	RT
EB620.3 MM401 MODIFY		
ASK MM401X IF MM401=998, 999		TT
MM401x Could you please give me a rough estimate by means of the following categories:	TT	MM401x Skulle du kunna ge mig en ungefärlig uppskattning med hjälp av följande intervaller?
[Read out]	RT	[Läs upp]
None at all	1	RT
Less than 20%	2	RT
20% to less than 40%	3	TT
40% to less than 60%	4	TT
60% to less than 80%	5	TT
80% to less than 100%	6	TT
All	7	RT
No answer (SPONTANEOUS)	8	RT
EB620.3 MM401x MODIFY		EB620.3 MM401x MODIFY
ASK ALL	RT	FRÅGA ALLA
MM402 How would you rate the level of absenteeism in your establishment compared with other establishments in the sector? Is it very high, quite high, about average, quite low or very low?	TT	MM402 Hur skulle du bedöma frånvaronivån på din arbetsplats jämfört med andra arbetsplatser inom sektorn? Är den mycket hög, ganska hög, ungefär genomsnittlig, ganska låg eller mycket låg?
[Tick what applies]	RT	[Fyll i lämpligt alternativ]
Very high	1	RT
Quite high	2	RT
About average	3	TT
Quite low	4	TT
Very low	5	TT
No answer (SPONTANEOUS)	6	RT
EB620.3 MM402 MODIFY		EB620.3 MM402 MODIFY
MM403 How would you rate the current economic situation of this establishment? Is it very good, quite good, neither good nor bad, quite bad or very bad?	TT	MM403 Hur skulle du bedöma det aktuella ekonomiska läget på den här arbetsplatsen? Är det mycket bra, ganska bra, varken bra eller dåligt, ganska dåligt eller mycket dåligt?
[Tick what applies]	RT	[Fyll i lämpligt alternativ]
Very good	1	RT
Quite good	2	RT
Neither good nor bad	3	RT
Quite bad	4	RT
		(769)
		(768)
		(768)
		(769)

Very bad	5	RT	Mycket dåligt	5
No answer (SPONTANEOUS)	6	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	6
EB620.3 MM403 MODIFY			EB620.3 MM403 MODIFY	
MM405	Approximately what proportion of your employees holds a nationality other than (NATIONALITY)?	TT	MM405	Ungefär hur stor andel av era anställda har en annan nationalitet än svensk?
[If "None" please code '000' - If "No answer" please code '999' - If "Don't know" please code '998' - If "Refusal" please code '997'] (770-772)		RT	[Om "Ingen" koda '000' - Om "Inget svar" koda '999' - Om "Vet ej" koda '998' - Om "Vägran" koda '997'] (770-772)	
<input type="checkbox"/> %		RT	<input type="checkbox"/> %	
EB620.3 MM405 MODIFY			EB620.3 MM405 MODIFY	
ASK MM405X IF MM405=998, 999	TT		ASK MM405X IF MM405=998, 999	
MM405x	Could you please give me a rough estimate by means of the following categories:	TT	MM405x	Kan du ge mig en ungefärlig uppskattning med hjälp av följande intervaller?
[Read out]		RT	[Läs upp]	
None at all	1	RT	Ingen	1
Less than 20%	2	RT	Under 20 %	2
20% to less than 40%	3	TT	Mellan 20 % och mindre än 40 %	3
40% to less than 60%	4	TT	Mellan 40 % och mindre än 60 %	4
60% to less than 80%	5	TT	Mellan 60 % och mindre än 80 %	5
80% to less than 100%	6	TT	Mellan 80 % och mindre än 100 %	6
All	7	RT	Alla	7
No answer (SPONTANEOUS)	8	RT	Vet ej / Inget svar (SPONTANT)	8
EB620.3 MM405x MODIFY			EB620.3 MM405x MODIFY	
J. CONTACT FOR ER INTERVIEW	TT		J. KONTAKTUPPGIFTER INFÖR ER-INTERVJUN	
ASK MM500 ONLY in FR AND LV AND IF MM358=1	TT		ASK MM500 ONLY in FR AND LV AND IF MM358=1	
MM500	For our research project it is very important to also have the view of the employee representative responsible for safety and health issues at this establishment. Therefore I would also like to interview the (spokesperson of the employee representative side within the Health and Safety Committee)*. Would you please give me his or her full name and the extension?	NTL	MM500	
[Do not read out - Tick what applies]		NTL		
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	NTL		(794)
				1

Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	NTL		2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	NTL		3	
The respondent is this person	4	RT	Respondenten är denna person	4	
EB620.3 MM500 MODIFY			EB620.3 MM500 MODIFY		
ASK MM501 AND MM502 IF MM358=1 AND NOT in FR, LV, LU, SI		TT	ASK MM501 AND MM502 IF MM358=1 AND NOT in FR, LV, LU, SI		
MM501 For our research project it is very important to also have the view of the employee representative in charge of safety and health at this establishment. Within the {Health and Safety committee}* you have in your establishment: Is there a spokesperson among the employee representatives side?		TT	MM501 För vårt forskningsprojekt är det mycket viktigt att även få synpunkterna från den arbetstagarrepresentant som ansvarar för arbetsmiljöfrågor på den här arbetsplatsen. Finns det någon i arbetsmiljökommittén på er arbetsplats som för de anställdas talan?		
[Do not read out - Tick what applies]		RT	[Läs ej upp - Fyll i lämpligt alternativ]		(795)
Yes	1	RT	Ja	1	
No	2	RT	Nej	2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	RT	Vägran (SPONTANT)	3	
EB620.3 MM501 MODIFY			EB620.3 MM501 MODIFY		
ASK MM502 IF MM501=1		TT	ASK MM502 IF MM501=1		
MM502 Would you please give me his or her full name and the extension?		TT	MM502 Skulle du kunna ge mig hans eller hennes fullständiga namn och anknytning?		
[Do not read out - Tick what applies]		RT	[Läs ej upp - Fyll i lämpligt alternativ]		(796)
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	RT	Informationen (namn och/eller telefonnummer) erhållens (SPONTANT)	1	
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	RT	Vet ej, men det är OK att intervju arbetstagarrepresentanten (SPONTANT)	2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	RT	Vägran (SPONTANT)	3	
The respondent is this person	4	RT	Respondenten är denna person	4	
EB620.3 MM502 MODIFY			EB620.3 MM502 MODIFY		
DE: ASK MM503a ONLY IF (MM501=2,3 AND MM350=2,3) - OTHER COUNTRIES: ASK MM503a IF MM501=2,3		TT	DE: ASK MM503a ONLY IF (MM501=2,3 AND MM350=2,3) - OTHER COUNTRIES: ASK MM503a IF MM501=2,3		
MM503a In this case I would like to talk to the {health and safety representative}* in your {Health and Safety committee}**. Would you please give me his or her full name and the extension?		TT	MM503a I så fall skulle jag vilja tala med skyddsombudet i er arbetsmiljökommitté. Skulle du kunna ge mig hans eller hennes fullständiga namn och anknytning?		
[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.		TT	[Läs inte upp - Fyll i lämpligt alternativ] - Om det finns mer än en arbetstagarrepresentant med denna funktion: Vi skulle vilja tala med den som har jobbat längst med detta.		

		(797)			(797)
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	RT	Informationen (namn och/eller telefonnummer) erhållen (SPONTANT)	1	
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	RT	Vet ej, men det är OK att intervju arbetstagarrepresentanten (SPONTANT)	2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	RT	Vägrar (SPONTANT)	3	
The respondent is this person	4	RT	Respondenten är denna person	4	
EB620.3 MM503a MODIFY			EB620.3 MM503a MODIFY		
DE: ASK MM503d IF (MM501=2,3 AND MM350=1) - NL: ASK MM503d IF MM350=1	TT				
MM503d In this case I would like to talk to the member of the {works council}* responsible for health and safety issues. Would you please give me his or her full name and the extension?	MM503d	NTL			
[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.	NTL				
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	NTL		1	
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	NTL		2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	NTL		3	
The respondent is this person	4	NTL		4	
EB620.3 MM503d MODIFY			EB620.3 MM503d MODIFY		
ASK MM504 IF (MM355=1 AND MM358=2,3) - DO NOT ASK MM504 IN CH	TT		ASK MM504 IF (MM355=1 AND MM358=2,3) - DO NOT ASK MM504 IN CH		
MM504 For our research project it is very important to also have the view of the employee representative responsible for safety and health issues at this establishment. Therefore I would also like to interview the {Health and Safety representative}* . Would you please give me his or her full name and the extension?	MM504	TT	För vårt forskningsprojekt är det mycket viktigt att även få synpunkterna från den arbetstagarrepresentant som ansvarar för arbetsmiljöfrågor på den här arbetsplatsen. Jag skulle därför även vilja intervjuas skyddsombudet. Skulle du kunna ge mig hans eller hennes fullständiga namn och anknytning?		
[Do not read out - Tick what applies] - If there is more than one representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.	TT		[Läs inte upp - Fyll i lämpligt alternativ] - Om det finns mer än en representant med denna funktion: Vi skulle vilja tala med den som har jobbat längst med detta.		
Information (name and/ or telephone number) is given (SPONTANEOUS)	1	RT	Informationen (namn och/eller telefonnummer) erhållen (SPONTANT)	1	
Don't know, but OK to interview employee representative (SPONTANEOUS)	2	RT	Vet ej, men det är OK att intervju arbetstagarrepresentanten (SPONTANT)	2	
Refused (SPONTANEOUS)	3	RT	Vägrar (SPONTANT)	3	
The respondent is this person	4	RT	Respondenten är denna person	4	

EB620.3 MM504 MODIFY	EB620.3 MM504 MODIFY
ASK MM506 If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504 = 3	ASK MM506 If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504 = 3
[Try to motivate the respondent to agree in an interview with the employee representation and stress confidentiality of information]	[Försök motivera respondenten att gå med på en intervju med arbetstagarrepresentationen och betona att uppgifterna är konfidentiella]
MM506 For this project it is very important to get the views of both sides, management and employee representatives. Employee representative will not be given any information on the interview with the management (and vice versa).	MM506 Det är mycket viktigt för detta projekt att få både ledningens och arbetstagarrepresentanter synpunkter. Arbetstagarrepresentanten kommer inte att få någon information om intervjun med ledningen (och vice versa).
(Tick what applies)	(Fyll i lämpligt alternativ)
Respondent agrees (800) 1 RT 2 RT 3 TT 4 RT	Respondenten samtycker (800) 1 2 Respondenten vägrar fortfarande 3 4 Respondenten godkänner att arbetstagarrepresentanten intervjuas, men vill inte lämna ut adressuppgifter för arbetstagarrepresentanten Respondenten är denna person
EB620.3 MM506 MODIFY	EB620.3 MM506 MODIFY
ASK MM507 If any of (MM500, MM502, MM503a/d MM504 or MM506 = 1)	ASK MM507 If any of (MM500, MM502, MM503a/d MM504 or MM506 = 1)
MM507H Please choose the correct option	MM507H Välj rätt alternativ
(Tick what applies)	(Fyll i lämpligt alternativ)
Mrs (801) 1 RT Mr 2 RT	Fru (801) 1 Herr 2
EB620.3 MM507H MODIFY	EB620.3 MM507H MODIFY
MM507N Full name of the person	MM507N Personens fullständiga namn
[Do not ask - Write down] 1 40 (802,803-842)	[Fråga ej - Skriv ned] 1 40 (802,803-842)

EB620.3 MM507N		EB620.3 MM507N	
MM507T Direct phone number of the person (including city code)	TT	MM507T Personens direktnummer (inklusive riktnummer)	
[Do not ask - Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866] 1 20 (843,844-863)		[Fråga ej - Skriv ned utan /, ., + etc. - t.ex. 0266118866] 1 20 (843,844-863)	
EB620.3 MM507T		EB620.3 MM507T	
ASK ALL	RT	FRÄGA ALLA	
MM508 May we contact you again later if we should have any additional questions?	RT	MM508 Kan vi kontakta dig igen om vi skulle ha några ytterligare frågor?	
[Tick what applies]		[Fyll i lämpligt alternativ]	
Yes, agrees	1 RT	Ja, samtycker	1
No, does not agree	2 RT	Nej, samtycker ej	2
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3 RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3
EB620.3 MM508		EB620.3 MM508	
Thank you very much for your cooperation.	RT	Tack så mycket för din hjälp.	
ER_RES P_MM	ER_RESP_MM	ER_RES P_MM	ER_RESP_MM
[Do not ask - To be coded by the DP]		[Do not ask - To be coded by the DP]	
ER_Resp_1_MM	1, TT	ER_Resp_2_MM	1,
ER_Resp_2_MM	2, TT	ER_Resp_3_MM	2,
ER_Resp_3_MM	3, TT	ER_Resp_4_MM	3,
ER_Resp_4_MM	4, TT	ER_Resp_5_MM	4,
ER_Resp_5_MM	5, TT	ER_Resp_6_MM	5,
ER_Resp_6_MM	6, TT	ER_Resp_7_MM	6,
ER_Resp_7_MM	7, TT		7,

ER_Resp_8_MM	8,	TT
ER_Resp_9_MM	9,	TT
ER_Resp_10_MM	10,	TT
ER_Resp_11_MM	11,	TT
ER_Resp_12_MM	12,	TT
ER_Resp_13_MM	13,	TT
ER_Resp_14_MM	14,	TT
ER_Resp_15_MM	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_MM

Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3): compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC))].

TT

ER_Resp_8_MM	8,	TT
	9,	TT
	10,	TT
	11,	TT
	12,	TT
	13,	TT
	14,	TT
	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_MM

Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3): compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC))].

ER_INFO_MM	Information availability of the address details for the employee representative interview for the ER interview (you can also choose another way to assure that this information is correctly transferred to the start phase of the ER interview):	TT
------------	---	----

[Tick what applies]	RT	(880)
ER_info_1 (address details are given) : If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	TT
ER_info_2 (interview can be carried out, but address details have to be investigated) : If (any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2	TT
	3	
	4	

EB620.3 ER_INFO_MM MODIFY

[Quit MM interview. If applicable: Try to get ER interview and start with information stored in ER_resp respectively MM511 for establishing the contact with the proper ER respondent.]

TT

END CONTACT PHASE MM

2. ER

ER_INFO_MM	Tillgång till information om adressuppgifter för intervjun med arbetstagarrepresentanten inför ER-intervjun (om du vill kan du välja en annan metod för att försäkra dig om att denna information överförs korrekt vid inledningen av ER-intervjun):	TT
------------	--	----

[Fyll i lämpligt alternativ]	RT	(880)
ER_info_1 (adressuppgifter ges): Om några för MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1	
ER_info_2 (intervjun kan genomföras, men adressuppgifterna måste kontrolleras): Om (några för MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) eller, MM506 = 3	2	
	3	
	4	

EB620.3 ER_INFO_MM MODIFY

[Avsluta MM-intervju. Om tillämpligt: Försök få en ER-intervju och börja med den information som finns lagrad i ER_resp respektive MM511 för att få kontakt med den korrekta ER-respondenten.]

AVSLUTA KONTAKTFAS MM

2. ARBETSTAGARREPRESENTANTEN

A. CONTACT PHASE ER	TT	A. KONTAKTFAS ER	
survey_E R	Survey Number	survey_E R	Undersökningens nummer
[Do not ask - Please code 5395] (921-924)	TT	[Fråga ej - koda 5395] (921-924)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 survey_ER		EB620.3 survey_ER	
country_E R	Country Code	country_E R	Landskod
[Do not ask - Please use the code allowed to your country in the instructions using 2 digits (01, 02, etc.)] (925-926)	RT	[Fråga ej - Ange den tillämpliga tvåsiffriga koden för ditt land enligt instruktionerna (01, 02 etc.)] (925-926)	
<input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 country_ER		EB620.3 country_ER	
Intnum_E R	Interview number (927-932)	Intnum_E R	Intervjunummer (löpnummer) (927-932)
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.4 Intnum_ER NEW		EB620.4 Intnum_ER NEW	
date_ER	Date of ER interview	date_ER	Datum för ER-intervjun
[Do not ask] (933-934)	RT	[Fråga ej] (933-934)	
<input type="text"/> day	(935-936)	<input type="text"/> dag	RT (935-936)
<input type="text"/> month		<input type="text"/> månad	
EB620.3 date_ER		EB620.3 date_ER	
idnum_E R	ID-number of the establishment (from sampling source)	idnum_E R	Arbetsplatsens identifikationsnummer (från sampling source)
[Do not ask - Make sure that MM and ER-interview from the same establishment have identical ID-numbers] (937-944)	RT	[Fråga ej - Se till att MM- och ER-intervjun från samma arbetsplats har samma identifikationsnummer] (937-944)	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 idnum_ER		EB620.3 idnum_ER	

int_typ_ER	Type of interview	RT	int_typ_ER	Intervjutyp	
	[Do not ask]	RT		[Fråga ej]	
	(945)			(945)	
MM	1	RT	MM	1	
ER	2	RT	ER	2	
EB620.3 int_typ_ER			EB620.3 int_typ_ER		
nace_ER	NACE-Code from sampling source	RT	nace_ER	NACE-kod från sampling source	
	[Do not ask - The sector of activity will not be asked in the interview, but will be added from the information contained in the address source (NACE code) - Please send us your codebook] (946-951)	RT		[Fråga ej - Vid intervjun kommer ingen fråga att ställas om verksamhetssektorn, utan den kommer att hämtas från uppgifterna i adresskällan (NACE-kod) - Vänligen skicka oss din kodsamling] (946-951)	
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 nace_ER			EB620.3 nace_ER		
region_ER	Code for region	RT	region_ER	Regionkod	
	[Do not ask - Please send us your codebook] (952-953)	RT		[Fråga ej - Vänligen skicka oss din kodsamling] (952-953)	
	<input type="text"/> <input type="text"/>			<input type="text"/> <input type="text"/>	
EB620.3 region_ER			EB620.3 region_ER		
	Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3): compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC))].	TT	Information on the type of the ER respondent identified at the end of the MM interview is needed for the start phase of the ER interview. Therefore the following information has to be transferred to the ER interview: [If (MM500 = 1 or 2) or (MM500=3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_01 (Official employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM502 = 1 or 2) or (MM502 = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_02 (Informal employee spokesperson of H&S Committee (HSC))] - [If (MM503a = 1 or 2) or (MM503a = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_03 (Health and Safety representative of the HSC)] - [If (MM503d = 1 or 2) or (MM503d = 3 and MM506 = 1 or 3) : compute ER_resp_06 (Health and Safety representative of the works council)] - [If (MM504 = 1 or 2) or (MM504 = 3 and MM506 = 1 or 3): compute ER_resp_08 (The Health and Safety representative (where there is no HSC))].		
ER_RESP_P_ER	ER_RESP	RT	ER_RESP_P_ER	ER_RESP	
	[Do not ask - To be coded by the DP]	RT		[Do not ask - To be coded by the DP]	
	(954-968)			(954-968)	
ER_Resp_1_ER	1,	TT		1,	

ER_Resp_2_ER	2,	TT
ER_Resp_3_ER	3,	TT
ER_Resp_4_ER	4,	TT
ER_Resp_5_ER	5,	TT
ER_Resp_6_ER	6,	TT
ER_Resp_7_ER	7,	TT
ER_Resp_8_ER	8,	TT
ER_Resp_9_ER	9,	TT
ER_Resp_10_ER	10,	TT
ER_Resp_11_ER	11,	TT
ER_Resp_12_ER	12,	TT
ER_Resp_13_ER	13,	TT
ER_Resp_14_ER	14,	TT
ER_Resp_15_ER	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_ER

ER_Resp_2_ER	2,	TT
ER_Resp_3_ER	3,	TT
ER_Resp_4_ER	4,	TT
ER_Resp_5_ER	5,	TT
ER_Resp_6_ER	6,	TT
ER_Resp_7_ER	7,	TT
ER_Resp_8_ER	8,	TT
ER_Resp_9_ER	9,	TT
ER_Resp_10_ER	10,	TT
ER_Resp_11_ER	11,	TT
ER_Resp_12_ER	12,	TT
ER_Resp_13_ER	13,	TT
ER_Resp_14_ER	14,	TT
ER_Resp_15_ER	15,	TT

EB620.3 ER_RESP_ER

ER_INFO_ER Information availability of the address details for the employee representative interview for the ER interview (you can also choose another way to assure that this information is correctly transferred to the start phase of the ER interview):

ER_INFO_ER Tillgång till information om adressuppgifter för intervjun med arbetstagarrepresentanten inför ER-intervjun (om du vill kan du välja en annan metod för att försäkra dig om att denna information överförs korrekt vid inledningen av ER-intervjun):

[Tick what applies]	RT
(969)	
ER_info_1 (address details are given) : If any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1 TT
ER_info_2 (interview can be carried out, but address details have to be investigated) : If (any of MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) or, MM506 = 3	2 TT

EB620.3 ER_INFO_ER MODIFY

[Fyll i lämpligt alternativ]	RT
(969)	
ER_info_1 (adressuppgifter ges) : Om några för MM500, MM502, MM503a/d, MM504, MM506 = 1	1
ER_info_2 (intervjun kan genomföras, men adressuppgifterna måste kontrolleras): Om (några för MM500, MM502, MM503a/d, MM504= 2) eller, MM506 = 3	2

EB620.3 ER_INFO_ER MODIFY

txt_ER00 Substitution strings for the ER001b
1b

txt_ER00 Ersättningssträngar för ER001b
1b

[Do not ask]	RT
(970-971)	
b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_01> in your establishment.	1 TT

[Fråga ej]	RT
(970-971)	
	1

<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_02> in your establishment.</p>	2	TT	<p>b) God morgon/eftermiddag. Jag heter ... och ringer från <INSTITUT> i <LOCATION>. Vi genomför en undersökning på beställning av Europeiska arbetsmiljön, som är det officiella europeiska organet med ansvar för arbetsmiljöinformation. Syftet med undersökningen är att hjälpa arbetsplatser runt om i Europa att mer effektivt hantera arbetsmiljöfrågor och att främja arbetstagarnas hälsa och välbefinnande. Alla uppgifter kommer att behandlas helt konfidentiellt och svaren kommer att vara helt anonyma. För den här intervjun skulle jag vilja tala med arbetstagarrepresentanten från Arbetsmiljökommittéen på er arbetsplats.</p>	2
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_03> in your establishment.</p>	3	TT	<p>b) God morgon/eftermiddag. Jag heter ... och ringer från <INSTITUT> i <LOCATION>. Vi genomför en undersökning på beställning av Europeiska arbetsmiljön, som är det officiella europeiska organet med ansvar för arbetsmiljöinformation. Syftet med undersökningen är att hjälpa arbetsplatser runt om i Europa att mer effektivt hantera arbetsmiljöfrågor och att främja arbetstagarnas hälsa och välbefinnande. Alla uppgifter kommer att behandlas helt konfidentiellt och svaren kommer att vara helt anonyma. För den här intervjun skulle jag vilja tala med skyddsombudet från Arbetsmiljökommittéen på er arbetsplats.</p>	3
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_04> in your establishment.</p>	4	TT		4
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_05> in your establishment.</p>	5	TT		5

<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_06> in your establishment.</p>	6	TT		6
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_07> in your establishment.</p>	7	TT		7
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_08> in your establishment.</p>	8	TT	<p>b) God morgen/eftermiddag. Jag heter ... och ringer från <INSTITUT> i <LOCATION>. Vi genomför en undersökning på beställning av Europeiska arbetsmiljön, som är det officiella europeiska organet med ansvar för arbetsmiljöinformation. Syftet med undersökningen är att hjälpa arbetsplatser runt om i Europa att mer effektivt hantera arbetsmiljöfrågor och att främja arbetstagarnas hälsa och välbefinnande. Alla uppgifter kommer att behandlas helt konfidentiellt och svaren kommer att vara helt anonyma. För den här intervjun skulle jag vilja tala med skyddsombudet på er arbetsplats.</p>	8
<p>b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_09> in your establishment.</p>	9	TT		9

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_10> in your establishment.

10 TT

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_11> in your establishment.

11 TT

b) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to the <txt_ER001b_ER_resp_12> in your establishment.

12 TT

EB620.3 txt_ER001b MODIFY

txt_ER00
3 Substitution strings for the ER003

10

10

11

11

EB620.3 txt_ER001b MODIFY

txt_ER00
3 Ersättningssträngar för ER003

[Do not ask]

RT
(972-973)

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_01> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_02> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_03> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_04> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?

1 TT
2 TT
3 TT
4 TT

[Fråga ej]

(972-973)

1
2
3
4

Jag skulle vilja tala med arbetstagarrepresentanten från Arbetsmiljökommittéen på er arbetsplats. Skulle jag kunna få denna
Jag skulle vilja tala med skyddsombudet från Arbetsmiljökommittéen på er arbetsplats. Skulle jag kunna få denna persons fullständiga namn och

I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_05> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_06> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_07> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_08> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_09> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_10> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_11> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?
I would like to talk to the <txt_ER003_ER_resp_12> in your establishment.
May I have this person's full name and extension?

5 TT
6 TT
7 TT
8 TT
9 TT
10 TT
11 TT
12 TT

EB620.3 txt_ER003 MODIFY

ASK ER001a IF ER_INFO=1

Interviewer: Add if necessary: · 1) We have interviewed the manager responsible for Occupational Safety and Health in your establishment. On the basis of this interview we understood you were the best person to interview in order to represent the employee position on the topic. 2) Management agrees that health and safety representative of the employees is interviewed. 3) Confidentiality of responses: Answers will be analysed only in an aggregated and anonymised form. Data collected in this interview will not be passed on to the management and vice versa. 4) 15 minutes interview

TT

Jag skulle vilja tala med skyddsombudet på er arbetsplats. Skulle jag kunna få denna persons fullständiga namn och anknytning?

5
6
7
8
9
10
11
12

EB620.3 txt_ER003 MODIFY

FRÅGA ER001a OM ER_INFO=1

Intervjuare: Lägg till vid behov: · 1) Vi har intervjuat den chef som ansvarar för arbetsmiljöfrågor på din arbetsplats. Av denna intervju har vi förstått att du är den bästa personen att intervjuas för att få fram de anställdas synpunkter om detta. 2) Ledningen har gått med på att de anställdas skyddsombud intervjuas. 3) Konfidentiell behandling av svaren: Svaren kommer endast att analyseras i aggregerad och anonymisering form. Uppgifter som samlas in under denna intervju kommer inte att vidarebefordras till ledningen eller vice versa. 4) Intervjun tar 15 minuter.

ER001a a) Good morning / afternoon, my name is ... from <INSTITUTE> in <LOCATION>. We are conducting a survey on behalf of the European Agency for Safety and Health at Work, which is the official European body responsible for information on occupational safety and health. The survey aims to assist workplaces across Europe to deal more effectively with health and safety and to promote the health and well-being of employees. All data will be treated with absolute confidentiality and the results will be totally anonymous. For this interview I would like to talk to <Mr/Ms> <NAME of ER from MM-interview, questions MM507>.

TT

ER001a b) God morgen/eftermiddag. Jag heter ... och ringer från <INSTITUT> i <LOCATION>. Vi genomför en undersökning på beställning av Europeiska arbetsmiljön, som är det officiella europeiska organet med ansvar för arbetsmiljöinformation. Syftet med undersökningen är att hjälpa arbetsplatser runt om i Europa att mer effektivt hantera arbetsmiljöfrågor och att främja de anställdas hälsa och välbefinnande. Alla uppgifter kommer att behandlas helt konfidentiellt och svaren kommer att vara helt anonyma. För den här intervjun skulle jag vilja tala med <Herr/Ms> <NAME på ER från MM-intervjun, frågor MM507>.

[Tick what applies]

(974)

The respondent is this person	1	RT
Respondent tries to put through to another person	2	RT
Refused	3	RT

EB620.3 ER001a MODIFY

[Fyll i lämpligt alternativ]

(974)

Respondenten är denna person	1
Respondenten försöker koppla till annan person	2
Vägrar	3

EB620.3 ER001a MODIFY

ASK ER001b IF ER_INFO=2	TT	ASK ER001b IF ER_INFO=2	
Interviewer: If more than one person eligible: Ask for the person representing the largest group of employees in the local establishment. If there is more than one person representing the largest group, ask for the one with the longest standing experience in this function. Stress if necessary: 1) Interview with the management has been carried out already 2) Management agrees that health and safety representative of the employees is interviewed 3) Confidentiality of responses. Answers will be analysed only in an aggregated and anonymised form. Data collected in this interview will not be passed on to the management and vice versa. 4) 15 minutes interview	TT	Intervjuare: Om mer än en person är kvalificerad: Fråga efter den person som representerar den största gruppen av arbetsstagare på den lokala arbetsplatsen. Om det finns mer än en person som representerar den största gruppen, fråga efter den som har arbetat längst med dessa frågor. Understryk vid behov: 1) Intervjun med ledningen har redan genomförts. 2) Ledningen har gått med på att de anställdas skyddsombud intervjuas. 3) Konfidentiell behandling av svaren. Svaren kommer endast att analyseras i aggregerad och anonymiseringad form. Uppgifter som samlas in under denna intervju kommer inte att vidarebefordras till ledningen eller vice versa. 4) Intervjun tar 15 minuter.	
Show the next interviewer hint only if ER_resp_03 or Er_resp_06 or ER_resp_08 =1:	TT	Visa endast nästa vink för intervjun om ER_resp_03 eller Er_resp_06 eller ER_resp_08 =1:	
If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.	TT	Om det finns mer än en arbetsställningsrepresentant med denna funktion: Vi skulle vilja tala med den person som har arbetat längst med detta.	
ER001b <txt_ER001b>	TT	ER001b <txt_ER001b>	
[Tick what applies]	RT	[Fyll i lämpligt alternativ]	(975)
The respondent is this person	1 RT	Respondenten är denna person	1
Respondent tries to put through to another person	2 RT	Respondenten försöker koppla till annan person	2
Refused	3 RT	Vägrar	3
EB620.3 ER001b MODIFY		EB620.3 ER001b MODIFY	
ASK ER002 TO ER004 IF ER001=2 - IF ER001=1 THEN GO TO ER100 - IF ER001=3 THEN STOP INTERVIEW	TT	ASK ER002 TO ER004 IF ER001=2 - IF ER001=1 THEN GO TO ER100 - IF ER001=3 THEN STOP INTERVIEW	
ER002 Interviewer has been put through to another person	RT	ER002 Intervjuaren har kopplats till annan person	
[Tick what applies]	RT	[Fyll i lämpligt alternativ]	(976)
Telephone is answered by a new respondent	1 RT	En ny respondent svarar i telefon	1
Line busy / not answered	2 RT	Upptaget / inget svar	2
Back to original person or switchboard	3 RT	Tillbaka till föregående person eller växeln	3
EB620.3 ER002		EB620.3 ER002	
IF ER002=1 THEN START WITH ER001 AGAIN - IF ER002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF ER002=3 THEN GO TO ER003	TT	IF ER002=1 THEN START WITH ER001 AGAIN - IF ER002=2 THEN STOP INTERVIEW AND TRY LATER - IF ER002=3 THEN GO TO ER003	
Show the next interviewer hint only if ER_resp_03 or Er_resp_06 or ER_resp_08 =1:	TT	Visa endast nästa vink för intervjun om ER_resp_03 eller Er_resp_06 eller ER_resp_08 =1:	

If there is more than one employee representative in this function: We would like to talk to the one who has the longest standing experience in this function.	TT	Om det finns mer än en arbetstagarrepresentant med denna funktion: Vi skulle vilja tala med den person som har arbetat längst med detta.		
ER003Q <txt_ER003>	TT	ER003Q <txt_ER003>		
[Tick what applies]	RT	[Fyll i lämpligt alternativ]		
Information obtained	1	RT	Informationen erhållen	1
Call the present number (switchboard) again later on	2	RT	Ring detta nummer (växeln) senare	2
Refused	3	RT	Vägrar	3
EB620.3 ER003Q MODIFY		EB620.3 ER003Q MODIFY		
IF ER003Q=3 THEN STOP INTERVIEW	TT	IF ER003Q=3 THEN STOP INTERVIEW		
ER003H Please choose the correct option	RT	ER003H Välj rätt alternativ		
[Do not ask - Tick what applies]	RT	[Fråga ej - Fyll i lämpligt alternativ]		
Mrs	1	RT	Fru	1
Mr	2	RT	Herr	2
EB620.3 ER003H MODIFY		EB620.3 ER003H MODIFY		
ER003N Full name of the person asked in ER003	RT	ER003N Fullständigt namn på den person som efterfrågades i ER003		
[Do not ask - Write down]	RT	[Fråga ej - Skriv ned]		
1 40	(979,980-1019)	1 40	(979,980-1019)	
EB620.3 ER003N		EB620.3 ER003N		
ER003T Direct phone number of the person asked in ER003 (including city code)	RT	ER003T Direktnummer till den person som efterfrågades i ER003 (inklusive riktnummer)		
[Do not ask - Write down without /, ., +, etc. - for example 026611866]	RT	[Fråga ej - Skriv ned utan /, ., + etc. - t.ex. 0266118866]		
1 20	(1020,1021-1040)	1 20	(1020,1021-1040)	

EB620.3 ER003T	EB620.3 ER003T
ASK ER004 IF ER003Q=1,2	ASK ER004 IF ER003Q=1,2
ER004 What do you think would be the best time to call again? [Please code 'ddmm' and then 'hhmm' - If "No answer" or "Don't know" please code '0000' and '0000'] (1041-1044) Date (1045-1048) Hour	ER004 När skulle det passa bäst att ringa tillbaka? [Koda 'ddmm' och därefter 'hhmm' - Om "Inget svar" eller "Vet ej" koda '0000' och '0000'] (1041-1044) Datum (1045-1048) Tid
EB620.3 ER004	EB620.3 ER004
Thank you for your help. Good bye.	Tack för hjälpen. Hej då.
B. THE ROLE OF ER IN OSH MANAGEMENT	B. ER:s ROLL I HANTERINGEN AV ARBETSMILJÖFRÄGOR
ASK ALL	FRÅGA ALLA
ER102 Is there a permanent committee or working group consisting of members of the management and representatives of the employees dealing with safety and health in this establishment?	ER102 Finns det en permanent kommitté eller arbetsgrupp som består av medlemmar av ledningen och representanter för arbetstagarna som behandlar arbetsmiljöfrågor på den här arbetsplatsen?
Yes No DK/ NA (SPONTANEOUS)	Ja Nej Vet ej / inget svar (SPONTANT)
(1069) 1 2 3	(1069) 1 2 3
EB620.3 ER102 MODIFY	EB620.3 ER102 MODIFY
ASK ALL	ASK ER103 IF ER102=1
ER103 How often does this committee or working group meet? Is this usually several times a month, once a month, several times a year, once a year or less than once year?	ER103 Hur ofta träffas denna kommitté eller arbetsgrupp? Är det normalt flera gånger i månaden, en gång i månaden, flera gånger om året, en gång om året eller mindre än en gång om året?
(1070) Several times a month	(1070) Flera gånger i månaden
1	1

Once a month	2	RT
Several times a year	3	RT
Once a year	4	RT
Less than once a year	5	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	6	RT

EB620.3 ER103b MODIFY

ER107 How often do controversies related to safety and health arise between the management and the employee representatives? Is this often, sometimes or practically never the case?

(1071)

Often	1	RT
Sometimes	2	RT
Practically never	3	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT

EB620.3 ER107 MODIFY

En gång i månaden	2
Flera gånger om året	3
En gång om året	4
Mindre än en gång om året	5
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	6

EB620.3 ER103b MODIFY

ER107 Hur ofta uppstår tvister om arbetsmiljöfrågor mellan ledningen och arbetstagrarrepresentanterna? Är det ofta, ibland eller nästan aldrig?

(1071)

Ofta	1
Ibland	2
Nästan aldrig	3
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4

EB620.3 ER107 MODIFY

C. RESOURCES AND TRAINING OF THE EMPLOYEE REPRESENTATIVES IN OSH ISSUES

TT

ASK ALL

FRÅGA ALLA

ER150 Do you as the employee representative for safety and health usually get sufficient time off from normal duties to perform these tasks adequately?

TT

(1092)

Yes	1	RT
No	2	RT
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT

EB620.3 ER150 MODIFY

ER150 Får du i egenskap av arbetstagarrepresentant för arbetsmiljöfrågor normalt tillräckligt med ledig tid från dina vanliga arbetsuppgifter för att utföra dessa uppgifter på ett tillfredsställande sätt?

(1092)

Ja	1
Nej	2
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3

EB620.3 ER150 MODIFY

ER153 In contacting employees for issues related to safety and health: Do you face any of the following difficulties?

TT

ER153 När det gäller att kontakta anställda i frågor som rör arbetsmiljön: Ställs du inför något av följande problem?

[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
------------	-----	----	---------------

TT

[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
-----------	----	-----	-----------------------------

(1093) 1 A lack of time
 (1094) 2 Difficulties in getting to the workplaces
 (1095) 3 Poor cooperation from the management

TT (1093)
 TT (1094)
 TT (1095)

1 Tidsbrist	1	2	3
2 Svårt att ta sig till arbetsplatserna	1	2	3
3 Dåligt samarbete från ledningen	1	2	3

EB620.3 ER153 MODIFY

EB620.3 ER153 MODIFY

ER154	Does the management provide you with the necessary information for carrying out your health and safety tasks properly?	TT	ER154	Förser ledningen dig med den information du behöver för att korrekt kunna utföra dina arbetsmiljöuppgifter?	(1096)
	(1096)			Ja	1
	Yes	1	RT	Nej	2
	No	2	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT		
	EB620.3 ER154		EB620.3 ER154		
	ASK MM155 IF MM154=1	TT	ASK MM155 IF MM154=1		
ER155	Do you usually receive the information on time and without having to ask for it?	TT	ER155	Får du normalt informationen i god tid och utan att behöva be om den?	(1097)
	(1097)			Ja	1
	Yes	1	RT	Nej	2
	No	2	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT		
	EB620.3 ER155 MODIFY		EB620.3 ER155 MODIFY		
	ASK ALL	RT	FRÅGA ALLA		
ER156	On which of the following issues are you regularly kept informed by your management?	TT	ER156	Om vilka av följande förhållanden erhåller du regelbundet information från din ledning?	
	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
(1098)	1 On sickness and absenteeism rates	1	2	3	TT (1098)
(1099)	2 On the number and nature of accidents	1	2	3	TT (1099)
(1100)	3 On changes to the way work is organised	1	2	3	TT (1100)
(1101)	4 On changes to equipment or working environment	1	2	3	TT (1101)
	EB620.3 ER156 MODIFY		EB620.3 ER156 MODIFY		
ER159	On which of the following issues have you or your health and safety representative colleagues received training?	TT	ER159	Inom vilka av följande områden har du eller dina skyddsombudskollegor erhållit utbildning?	
	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT
		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
(1102)	1 Fire safety	1	2	3	TT (1102)
(1103)	2 Prevention of accidents	1	2	3	TT (1103)
(1104)	3 Chemical, biological, radiation or dust hazards	1	2	3	TT (1104)
	1 Brandsäkerhet	1	2	3	
	2 Olycksförebyggande	1	2	3	
	3 Kemiska, biologiska, radiologiska risker eller risk när det gäller damm	1	2	3	

(1105)	4	Ergonomics	1	2	3	TT (1105)
(1106)	5	Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT (1106)
(1107)	6	Work-related stress	1	2	3	TT (1107)
(1108)	7	Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT (1108)

EB620.3 ER159 MODIFY

ASK ER160 IF ANY OF ER159_01 TO ER159_07=1

ER160 Is this training sufficient or would more training in any of these fields be desirable?

[Read out]

(1109)

- | | | |
|----------------------------------|---|----|
| Training is sufficient | 1 | TT |
| More training would be desirable | 2 | TT |
| DK/ NA (SPONTANEOUS) | 3 | RT |

EB620.3 ER160 MODIFY

ASK ER161a IF ER160=2

ER161a On which of the following topics would you need additional training?

[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
------------	-----	----	---------------

4	Ergonomi	1	2	3
5	Våld, mobbning eller trakasserier	1	2	3
6	Arbetsrelaterad stress	1	2	3
7	Diskriminering (t.ex. på grund av ålder, kön, ras eller funktionshinder)	1	2	3

EB620.3 ER159 MODIFY

ASK ER160 IF ANY OF ER159_01 TO ER159_07=1

ER160 Är denna utbildning tillräcklig eller skulle det vara önskvärt med mer utbildning inom något av dessa områden?

[Läs upp]

(1109)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| Utbildningen är tillräcklig | 1 |
| Mer utbildning skulle vara önskvärd | 2 |
| Vet ej / inget svar (SPONTANT) | 3 |

EB620.3 ER160 MODIFY

ASK ER161a IF ER160=2

ER161a Inom vilka av följande områden skulle du eller dina skyddsombudskollegor behöva ytterligare

[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
------------	-----	----	---------------

[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
-----------	----	-----	-----------------------------

(1110)	1	Fire safety	1	2	3	TT (1110)
(1111)	2	Prevention of accidents	1	2	3	TT (1111)
(1112)	3	Chemical or biological, radiation or dust hazards	1	2	3	TT (1112)
(1113)	4	Ergonomics	1	2	3	TT (1113)
(1114)	5	Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT (1114)
(1115)	6	Work-related stress	1	2	3	TT (1115)
(1116)	7	Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT (1116)

EB620.3 ER161a MODIFY

ASK ER161b IF NONE OF ER159_01 TO ER159_07=1

ER161b And would you need training on any of the following topics?

1	Brandsäkerhet	1	2	3
2	Olycksförebyggande	1	2	3
3	Kemiska, biologiska, radiologiska risker eller risk när det gäller damm	1	2	3
4	Ergonomi	1	2	3
5	Våld, mobbning eller trakasserier	1	2	3
6	Arbetsrelaterad stress	1	2	3
7	Diskriminering (t.ex. på grund av ålder, kön, ras eller funktionshinder)	1	2	3

EB620.3 ER161a MODIFY

ASK ER161b IF NONE OF ER159_01 TO ER159_07=1

ER161b Och skulle du eller dina skyddsombudskollegor behöva utbildning inom något av följande

	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)		
(1117)	1 Fire safety	1	2	3	TT (1117)	1 Brandsäkerhet	1	2	3		
(1118)	2 Prevention of accidents	1	2	3	TT (1118)	2 Olycksförebyggande	1	2	3		
(1119)	3 Chemical or biological, radiation or dust hazards	1	2	3	TT (1119)	3 Kemiska, biologiska, radiologiska risker eller risk när det gäller damm	1	2	3		
(1120)	4 Ergonomics	1	2	3	TT (1120)	4 Ergonomi	1	2	3		
(1121)	5 Violence, bullying or harassment	1	2	3	TT (1121)	5 Våld, mobbning eller trakasserier	1	2	3		
(1122)	6 Work-related stress	1	2	3	TT (1122)	6 Arbetsrelaterad stress	1	2	3		
(1123)	7 Discrimination (for example due to age, gender, race or disability)	1	2	3	TT (1123)	7 Diskriminering (t.ex. på grund av ålder, kön, ras eller funktionshinder)	1	2	3		
EB620.3 ER161b MODIFY					EB620.3 ER161b MODIFY						
ASK ER162 IF ER160=2 OR IF ONE OF ER159_01 TO ER159_08=1					TT	ASK ER162 IF ER160=2 OR IF NONE OF ER159_01 TO ER159_07=1					
ER162	Which of the following are the main reasons for receiving no or not sufficient training on these issues?				TT	ER162	Vilka av följande är de främsta anledningarna till att ingen eller otillräcklig utbildning erhålls på dessa områden?				
	[Read out]	Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT	[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)		
(1124)	1 Difficulties to get time off for such training	1	2	3	TT (1124)	1 Svårt att få ledigt för sådan utbildning	1	2	3		
(1125)	2 Lack of information about available courses	1	2	3	TT (1125)	2 Bristande information om tillgängliga kurser	1	2	3		
(1126)	3 Available courses are not appropriate for our situation	1	2	3	TT (1126)	3 Tillgängliga kurser är inte lämpliga för vår situation	1	2	3		
(1127)	4 Difficulties to get the financial resources for the training	1	2	3	TT (1127)	4 Svårt att få de ekonomiska resurserna för utbildningen	1	2	3		
EB620.3 ER162 MODIFY					EB620.3 ER162 MODIFY						
D. GENERAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT					TT	D. ALLMÄN HANTERING AV ARBETSMILJÖFRÄGOR					
ASK ALL					RT	FRÅGA ALLA					
ER200	Is there a documented policy, established management system or action plan on health and safety in your establishment?				TT	ER200	Finns det en dokumenterad arbetsmiljöpolicy, ett fastställt ledningssystem eller en åtgärdsplan för arbetsmiljöarbetet på er arbetsplats?				
					(1148)						(1148)
Yes		1		RT	Ja		1		RT		
No		2		RT	Nej		2		RT		
DK/ NA (SPONTANEOUS)		3		RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)		3		RT		
EB620.3 ER200 MODIFY					EB620.3 ER200 MODIFY						

ASK ER202 IF ER200=1				TT	ASK ER202 IF ER200=1					
ER202 In practice, how much of an impact does this policy, management system or action plan have on health and safety in your establishment? Does it have a large impact, some impact or practically no impact?				TT	ER202 Rent praktiskt, hur stor betydelse har denna policy, detta ledningssystem eller denna åtgärdsplan för arbetsmiljön på din arbetsplats? Har det en stor betydelse, viss betydelse eller praktiskt taget ingen betydelse?					
[Read out]				RT	[Läs upp]					
				(1149)					(1149)	
Large impact		1	TT	Stor betydelse		1				
Some impact		2	TT	Viss betydelse		2				
Practically no impact		3	TT	Praktiskt taget ingen betydelse		3				
DK/ NA (SPONTANEOUS)		4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)		4				
EB620.3 ER202 MODIFY					EB620.3 ER202 MODIFY					
ASK ER203 IF ER200=2				TT	ASK ER203 IF ER200=2					
ER203 Are there any particular reasons for not having developed such a policy, management system or action plan so far? Please tell me which of the following statements – if any – apply to the situation in your establishment?				TT	ER203 Finns det någon särskild anledning till att en sådan policy, ett sådant ledningssystem eller en sådan åtgärdsplan ännu inte har utarbetats? Tala om för mig vilka av följande påståenden – om något – som stämmer överens med situationen på din arbetsplats.					
[Read out] - Items to be randomised		Yes	No	DK/NA (SPONT)	TT	[Läs upp] - Slumpmässig ordning		Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
1 Our management does not see the benefit of such a policy, management system or action plan		1	2	3	TT (1150)	1 Vår ledning ser inte några fördelar med en sådan policy, ett sådant ledningssystem eller en sådan åtgärdsplan.		1	2	3
2 The expertise to develop these is not available		1	2	3	TT (1151)	2 Den expertkunskap som krävs för att utarbeta detta saknas		1	2	3
3 In view of our health and safety risks this is not necessary		1	2	3	TT (1152)	3 Med tanke på våra hälso- och säkerhetsrisker är detta inte nödvändigt		1	2	3
EB620.3 ER203 MODIFY					EB620.3 ER203 MODIFY					
ASK ALL				RT	FRÅGA ALLA					
ER205 Are employees in this establishment regularly informed about safety and health at the workplace?				TT	ER205 Informeras arbetstagarna på den här arbetsplatsen regelbundet om säkerhet och hälsa på arbetsplatsen?				(1153)	
Yes		1	RT	Ja		1				
No		2	RT	Nej		2				
DK/ NA (SPONTANEOUS)		3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)		3				
EB620.3 ER205 MODIFY					EB620.3 ER205 MODIFY					

ER207	Are workplaces in the establishment regularly checked for safety and health as part of a risk assessment or similar measures?	TT	ER207	Kontrolleras arbetsstationerna på arbetsplatsen regelbundet ur hälsos- och säkerhetssynpunkt inom ramen för en riskbedömning eller liknande åtgärder?	(1154)
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3	
	EB620.3 ER207 MODIFY		EB620.3 ER207 MODIFY		
	ASK ER209 AND ER210 IF ER207=1	TT	ASK ER209 AND ER210 IF ER207=1		
ER209	Do you have a say in the decisions on when and where these risk assessments or workplace checks are carried out?	TT	ER209	Har du något att säga till om i besluten om när och var dessa riskbedömningar eller kontroller av arbetsstationer genomförs?	(1155)
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3	
	EB620.3 ER209 MODIFY		EB620.3 ER209 MODIFY		
ER210	If the risk assessment or workplace check identifies a need for action: Is the necessary follow-up action normally taken?	TT	ER210	Om riskbedömningen eller arbetsstationskontrollen identifierar ett behov av åtgärder: Vidtas normalt de uppföljningsåtgärder som krävs?	(1156)
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	Only partly (SPONTANEOUS)	3	Endast delvis (SPONTANT)	3	
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4	
	EB620.3 ER210 MODIFY		EB620.3 ER210 MODIFY		
	ASK ER211 IF ER210=1 or 3	TT	ASK ER211 IF ER210=1 or 3		
ER211	And are you as health and safety representatives usually involved in the choice of follow-up actions?	TT	ER211	Är du i egenskap av skyddsombud normalt delaktig i valet av uppföljningsåtgärder?	
	[Read out]	RT	[Läs upp]		
	Yes	1	Ja	1	
	No	2	Nej	2	
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3	
	EB620.3 ER211 MODIFY		EB620.3 ER211 MODIFY		
	ASK ER213 IF ER207=2	TT	ASK ER213 IF ER207=2		

ER213	Are there any particular reasons why these checks are not regularly carried out? Please tell me which of the following statements – if any – apply to your establishment?	TT	ER213	Finns det några särskilda skäl till att dessa kontroller inte utförs regelbundet? Tala om för mig vilka av följande påståenden – om något – som stämmer in på din arbetsplats.	
	[Read out - Items to be randomised]	Yes No DK/NA (SPONT)	TT	[Läs upp] - Slumpmässig ordning	Ja Nej Vet ej / Inget svar (SPONT)
(1158)	1 The necessary expertise is lacking	1 2 3	TT (1158)	1 Har inte den expertkunskap som krävs	1 2 3
(1159)	2 Risk assessments are regarded as too time consuming or expensive	1 2 3	TT (1159)	2 Riskbedömninigar anses vara alltför tidsödande eller kostsamma	1 2 3
(1160)	3 The legal obligations on risk assessment are too complex	1 2 3	TT (1160)	3 De rättsliga skyldigheterna i fråga om riskbedömning är alltför komplicerade	1 2 3
(1161)	4 It is not necessary because we do not have any major problems	1 2 3	TT (1161)	4 Det är inte nödvändigt eftersom vi inte har några stora problem	1 2 3
EB620.3 ER213 MODIFY			EB620.3 ER213 MODIFY		
ASK ALL			FRÅGA ALLA		
ER214	Overall, how would you rate the degree of involvement of the line managers and supervisors in the management of health and safety? Is it very high, quite high, quite low or very low?	TT	ER214	Totalt sett, hur skulle du bedöma graden av deltagande i hanteringen av arbetsmiljöfrågor bland chefer med personalansvar och arbetsledare? Är den mycket hög, ganska hög, ganska låg eller mycket låg?	
	[Read out]	RT	[Läs upp]		
	Very high	1	Mycket hög	1	
	Quite high	2	Ganska hög	2	
	Quite low	3	Ganska låg	3	
	Very low	4	Mycket låg	4	
	DK/ NA (SPONTANEOUS)	5	Vet ej / inget svar (SPONTANT)		
EB620.3 ER214 MODIFY			EB620.3 ER214 MODIFY		
ER215	Please tell me for each of the following statements whether you agree, neither agree nor disagree or disagree with it.	TT	ER215	Tala om för mig, för vart och ett av följande påståenden, om du instämmer, varken instämmer eller tar avstånd eller tar avstånd från det.	
	[Read out]	Agree Neither agree nor disagree Disagree DK/NA (SPONT)	TT	[Läs upp]	Instämmer Varken instämmer eller tar avstånd Tar avstånd Vet ej / Inget svar (SPONT)
(1163)	1 Health and safety is an integral part of the management philosophy in our establishment	1 2 3 4	TT (1163)	1 Arbetsmiljöfrågor är en integrerad del av ledningsfilosofin på vår arbetsplats	1 2 3 4

	2	Our management is open to the introduction of preventive health and safety actions even if they go significantly beyond the legal requirements	1	2	3	4		2	Vår ledning är öppen för införandet av förebyggande arbetsmiljöåtgärder även om de väsentligt går utöver de rättsliga kraven	1	2	3	4	
(1164)	3	Our management gives proper consideration to occupational safety and health issues raised by employees or their representatives	1	2	3	4	TT (1164)	3	Vår ledning tar tillräcklig hänsyn till arbetsmiljöfrågor som tas upp av arbetstagare eller deras representanter	1	2	3	4	
(1165)	EB620.3 ER215 MODIFY													
E. OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AND PSYCHOSOCIAL RISKS														
TT (1165)														
ASK ALL														
RT														
ER250	For each of the following issues, please tell me whether it is of major concern, some concern or no concern at all in your establishment.						TT	ER250	För vart och ett av följande, tala om för mig om det är ett stort problem, ett visst problem eller inget problem på din arbetsplatsarbetsplats.					
	[Read out]	Major concern	Some concern	No concern	DK/NA (SPONT)		TT		[Läs upp]	Stort problem	Visst problem	Inget problem	Vet ej / Inget svar (SPONT)	
(1186)	1	Dangerous substances (Int. hint: e.g. dusts, chemical, biological or radioactive)	1	2	3	4	TT (1186)	1	Farliga ämnen (int. förklara vid behov: dvs. damm, kemiska, biologiska eller radioaktiva)	1	2	3	4	
(1187)	2	Accidents	1	2	3	4	TT (1187)	2	Olyckor	1	2	3	4	
(1188)	3	Noise and vibration	1	2	3	4	TT (1188)	3	Buller och vibrationer	1	2	3	4	
(1189)	4	Musculoskeletal disorders such as pain in the back, neck, arms or legs	1	2	3	4	TT (1189)	4	Belastningsskador, t.ex. värv i ryggen, nacken, armar eller ben	1	2	3	4	
(1190)	5	Work-related stress	1	2	3	4	TT (1190)	5	Arbetsrelaterad stress	1	2	3	4	
(1191)	6	Violence or threat of violence	1	2	3	4	TT (1191)	6	Våld eller hot om våld	1	2	3	4	
(1192)	7	Bullying or harassment, i.e. abuse, humiliation or assault by colleagues or superiors	1	2	3	4	TT (1192)	7	Mobbing eller trakasserier, dvs. kränkning, förmödning eller fysiskt våld från arbetskamrater eller chefer	1	2	3	4	
EB620.3 ER250 MODIFY														
ER252	Several factors can contribute to stress, violence and harassment at work; they concern the way work is organised and are often referred to as 'psychosocial risks'. Please tell me whether any of the following psychosocial risks are a concern in your establishment.						TT	ER252	Flera faktorer kan bidra till stress, våld och trakasserier på arbetsplatsen. Dessa har att göra med arbetsets organisation och kallas ofta "psykosociala risker". Kan du tala om för mig om några av följande psykosociala risker förekommer på din arbetsplats.					
	[Read out]	Yes	No	DK/ NA (SPONT)		TT		[Läs upp]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)			

(1193)	1 Time pressure	1	2	3
(1194)	2 Poor communication between management and employees	1	2	3
(1195)	3 Poor co-operation amongst colleagues	1	2	3
(1196)	4 Lack of employee control in organising their work	1	2	3
(1197)	5 Job insecurity	1	2	3
(1198)	6 Having to deal with difficult customers, patients, pupils etc.	1	2	3
(1199)	7 Problems in supervisor – employee relationships	1	2	3
(1200)	8 Long or irregular working hours	1	2	3
(1201)	9 An unclear human resources policy	1	2	3
(1202)	10 Discrimination (for example due to age, gender, race or ethnicity)	1	2	3

TT (1193)
TT (1194)
TT (1195)
TT (1196)
TT (1197)
TT (1198)
TT (1199)
TT (1200)
TT (1201)
TT (1202)

1 Tidspress	1	2	3
2 Dålig kommunikation mellan ledningen och de anställda	1	2	3
3 Dåligt samarbete mellan kolleger	1	2	3
4 De anställda kan inte påverka hur deras arbete organiseras	1	2	3
5 Osäkerhet i anställningen	1	2	3
6 Att behöva ha att göra med svåra klienter, patienter, elever etc.	1	2	3
7 Problem i förhållandet mellan chefer och anställda	1	2	3
8 Långa eller oregelbundna arbetspass	1	2	3
9 En otydligt personalpolitik	1	2	3
10 Diskriminering (t.ex. på grund av kön, ålder, ras eller etnisk tillhörighet)	1	2	3

EB620.3 ER252 MODIFY

F. PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT

EB620.3 ER252 MODIFY

F. HANTERING AV PSYKOSOCIALA RISKER

ASK ALL

FRÅGA ALLA

ER300 In the last 3 years, has your establishment used any of the following measures to deal with psychosocial risks?

ER300 Under de senaste 3 åren, har några av följande åtgärder vidtagits på din arbetsplats för att hantera psykosocia risker?

[Read out - : Items ER300_01 to ER300_06 to be randomized]	Yes	No	DK/NA (SPONT)
--	-----	----	---------------

[Läs upp - : Posterna ER300_01 till ER300_06 ska ordnas slumpmässigt]	Ja	Nej	Vet ej / Inget svar (SPONT)
---	----	-----	-----------------------------

1 Changes to the way work is organised	1	2	3
2 A redesign of the work area	1	2	3
3 Confidential counseling for employees	1	2	3
4 Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3
5 Changes to working time arrangements	1	2	3
6 Provision of training	1	2	3

1 Ändringar av arbets organisation	1	2	3
2 Ny utformning av arbetsområdet	1	2	3
3 Konfidentiell rådgivning för anställda	1	2	3
4 Innrättandet av ett förfarande för konfliktlösning	1	2	3
5 Ändringar av arbetsstidsarrangemang	1	2	3
6 Tillhandahållande av utbildning	1	2	3

EB620.3 ER300 MODIFY

EB620.3 ER300 MODIFY

ER301 Please tell me for each of the measures you named whether it has been very effective, quite effective, quite ineffective or very ineffective in helping to manage psychosocial risks. What about...?

ER301 Tala om för mig, för var och av de åtgärder du har nämnt, om den har varit mycket effektiv, ganska effektiv, ganska ineffektiv eller mycket ineffektiv när det gäller att bidra till hanteringen av psykosociala risker. Hur är det i fråga om...?

[Read out]	Very effective	Quite effective	Quite ineffective	Very ineffective	DK/NA (SPONT)
------------	----------------	-----------------	-------------------	------------------	---------------

[Läs upp]	Mycket effektiv	Ganska effektiv	Ganska ineffektiv	Mycket ineffektiv	Vet ej / Inget svar (SPONT)
-----------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------	-----------------------------

(1229)	1 (ONLY IF ER300_01=1) Changes to the way work is organised	1	2	3	4	5
	2 (ONLY IF ER300_02=1) A redesign of the work area	1	2	3	4	5
(1230)	3 (ONLY IF ER300_03=1) Confidential counseling for employees	1	2	3	4	5
	4 (ONLY IF ER300_04=1) Set-up of a conflict resolution procedure	1	2	3	4	5
(1232)	5 (ONLY IF ER300_05=1) Changes to working time arrangements	1	2	3	4	5
	6 (ONLY IF ER300_06=1) Provision of training	1	2	3	4	5
(1234)						

EB620.3 ER301 MODIFY

ASK ALL

ER303 Does your establishment inform the employees about psychosocial risks and their effect on health and safety?

Yes

DK/ NA (SPONTANEOUS)

ER308 Have you in the last 3 years received any requests from employees to tackle work-related stress?

Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related stress is experienced when the demands of the work exceed the employees' ability to cope with or control them.

ANSWER

No	2
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3

EB620.3 ER308 MODIFY

	1	(ENDAST OM ER300_01=1) Ändringar av arbetets organisation	1	2	3	4	5
TT (1229)	2	(ENDAST OM ER300_02=1) Ny utformning av arbetsområdet	1	2	3	4	5
TT (1230)	3	(ENDAST OM ER300_03=1) Konfidentiell rådgivning för anställda	1	2	3	4	5
TT (1231)	4	(ENDAST OM ER300_04=1) Inrättandet av ett förfarande för konfliktlösning	1	2	3	4	5
TT (1232)	5	(ENDAST OM ER300_05=1) Ändringar av arbetsstidsarrangemang	1	2	3	4	5
TT (1233)	6	(ENDAST OM ER300_06=1) Tillhandahållande av utbildning	1	2	3	4	5
TT (1234)							

EB620.3 ER301 MODIFY

FRÅGA ALLA

TT	ER303	Informerar din arbetsplats de anställda om psykosociala risker och hur de påverkar hälsan och säkerheten?
----	-------	---

Ja	1
Nej	2
Vet ei / inget svar (SPONTANT)	

EB620.3 ER303 MODIFY

ER308 Har du under de senaste 3 åren fått några önskemål från anställda om att ta itu med arbetsrelaterad stress?

Intervjuare: Vid behov läs upp definitionen: Arbetsrelaterad stress upplevs när de krav arbetsställer överstiger den anställdes förmåga att klara av eller kontrollera dessa krav.

(1236)

Nej	2
Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3

EB620.3 ER308 MODIFY

ER309	And have you in the last 3 years received requests to tackle bullying or harassment?	TT	ER309	Och har du under de senaste 3 åren fått några önskemål om att ta itu med mobbning eller trakasserier?	
	Interviewer: Read out definition if necessary: Bullying or harassment occurs when one or more workers or managers are abused, humiliated or assaulted by colleagues or superiors.	TT		Intervjuare: Vid behov läs upp definitionen: Mobbning eller trakasserier uppstår när en eller flera arbetsstagare eller chefer kränks, förfredras eller utsätts för våld av arbetskamrater eller överordnade.	
	(1237)			(1237)	
Yes	1	RT	Ja	1	
No	2	RT	Nej	2	
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3	
EB620.3 ER309 MODIFY			EB620.3 ER309 MODIFY		
ER310	And what about workplace violence? Have there in the last 3 years been any requests to deal with this issue?	TT	ER310	Och när det gäller våld på arbetsplatsen? Har det under de senaste 3 åren funnits några önskemål att ta itu med denna fråga?	
	Interviewer: Read out definition if necessary: Work-related violence occurs when one or more workers or managers are threatened, assaulted or abused by clients, patients or pupils.	TT		Intervjuare: Vid behov läs definitionen: Arbetsrelaterat våld uppstår när en eller flera arbetsstagare hotas, utsätts för våld eller kränks av klienter, patienter eller elever.	
	(1238)			(1238)	
Yes	1	RT	Ja	1	
No	2	RT	Nej	2	
DK/ NA (SPONTANEOUS)	3	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	3	
EB620.3 ER310 MODIFY			EB620.3 ER310 MODIFY		
G. DRIVERS AND BARRIERS FOR PSYCHOSOCIAL RISK MANAGEMENT	TT		G. MOTIVATION OCH HINDER FÖR HANTERING AV PSYKOSOCIALA RISKER		
ASK ALL	RT		FRÅGA ALLA		
ER400	Compared to other safety and health issues: Is it more difficult to tackle psychosocial risks, is it less difficult or is there no difference?	TT	ER400	Jämfört med andra arbetsmiljöfrågor: Är det svårare, mindre svårt eller ingen skillnad att ta itu med psykosociala risker?	
	(1259)			(1259)	
More difficult	1	RT	Svårare	1	
Less difficult	2	TT	Inte lika svårt	2	
No difference	3	TT	Ingén skillnad	3	
DK/ NA (SPONTANEOUS)	4	RT	Vet ej / inget svar (SPONTANT)	4	
EB620.3 ER400 MODIFY			EB620.3 ER400 MODIFY		
ER402	How willing is your management to introduce measures for tackling psychosocial risks? Is it very willing, quite willing, quite unwilling or very unwilling to tackle this issue?	TT	ER402	Hur villig är din ledning att införa åtgärder för att ta itu med psykosociala risker? Är den mycket villig, ganska villig, ganska ovillig eller mycket ovillig att ta itu med denna fråga?	
	(1260)			(1260)	
Very willing	1	TT	Mycket villig	1	
Quite willing	2	TT	Ganska villig	2	

Quite unwilling
Very unwilling
DK/ NA (SPONTANEOUS)

3 TT
4 TT
5 RT

Ganska ovillig
Mycket ovillig
Vet ej / inget svar (SPONTANT)

3
4
5

EB620.3 ER402 MODIFY

EB620.3 ER402 MODIFY

ER403 Do you consider the measures your establishment has taken for managing psychosocial risks to be sufficient?

(1261)

Yes
No
DK/ NA (SPONTANEOUS)

1 RT
2 RT
3 RT

ER403 Anser du att de åtgärder som vidtagits på din arbetsplats för att hantera psykosociala risker är tillräckliga?

(1261)

Ja
Nej
Vet ej / inget svar (SPONTANT)

1
2
3

EB620.3 ER403

EB620.3 ER403

Thank you very much for your cooperation

RT

Tack så mycket för din hjälp.

END OF THE INTERVIEW

RT

INTERVJUN AVSLUTAS